BONDIA® ARUBA

E

Conseho di 'Si' of 'No'...
Of di 'Positivo' of 'Negativo'...

Diasabra 9 di APRIL 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



CUA ta expresa preocupacion pa situacion di pago di loonsubsidie

Pagina 2

- **Sosten di likides pa paisnan CAS 'probablemente' tabata efectivo**
Pagina 4
- **Minister Tjon ta duna inicio na plataforma Social Veiligheidsberaad**
Pagina 7
- **Fiscal chavista ta realisa 23 investigacion contra Juan Guaido**
Pagina 9

Docentenan ta bati alarma riba peligroso wega online Huggy Wuggy



Pagina 3

Gobierno di Corsou kier renegocia ley di COHO



Pagina 21

Colombia: Presidente Duque a firma extradicion di alias Otoniel pa Merca





Pagina 8

CUA ta expresa preocupacion cu situacion di pago di loonsubsidie



Miembronan di Comerciante Uni Aruba (CUA) a expresa preocupacionnan tocante e situacion actual cu nan tin pa loke ta trata e cobransa di e ayudo cu nan ricibi durante pandemia, loonsubsidie, for di Sociale Verzekeringsbank (SVB).

Durante un conferencia di prensa cu algun medio di comunicacion local, presidente di CUA, Franses Ponson a indica cu e miembronan di CUA tabata hopi preocupa y tabatin hopi pregunta pa loke ta e cobramento aki.

CUA a tene un reunion cu SVB algun tempo atras, cu segun Ponson a señala a bay hopi bon, na unda SVB a contesta tur e preguntanan di preocupacion di miembronan. Pero aworaki e comerciantenan a haya un otro preocupacion. Comerciante a ricibi recordatorio for di SVB y organisacion ta exigi pa e cobransa di loonsubsidie wordo paga den cinco luna.

Ponson a splica cu locual nan trece dilanti ta cu nan ta hopi contento cu SVB a duna un oportunidad di seis siman mas pa asina e comerciantenan por entrega un obhecion. El a subraya tambe cu niun miembro y niun comerciante, te cu CUA ta na altura di dje, no ta nengando di paga. Loke nan kier puntra SVB ta pa wak cada caso individual di esnan cu ta den un situacion dificil pa paga na e momentonan aki.

Mayoria di nan ta pagando, mayoria di nan por pag'e den cinco luna, pero no ta tur. E grupo mas chikito ta esun cu tin mas dificultad pa pag'e den cinco luna. Un placa cu a wordo distribui den un aña y mey pa dos aña y mey. Na cuminsamento e comerciante no tabata na altura cu mester pag'e back, pero el a bira claro despues.

“Nos ta compronde cu aworaki economia ta lantando back y placa ta cuminsa drenta back. Nan no ta nenga di paga, kiermen nos ta haya jammer cu un compania chikito aworaki tin cu hay'e den un situacion, pasobra no ta SVB so ta nan tras, aworaki tur hende ta nan tras, kiermen nan ta haya tur e gastonan atrasa ta bin”, el a indica.

E suplica cu CUA ta haci na SVB ta pa wak e caso di compañianan chikito cu no por handle un pago den cinco luna, pa wak e casonan aki individual. Ponson a remarca cu CUA a bisa tur nan miembro, cu no por paga den cinco luna di tempo, pa entrega un obhecion. “Nos ta pidi SVB e ora pa tuma consideracion cu esaki, wak nan y por ta extende nan dia di pago”, el a agrega.

Na mesun momento el a enfatisa cu e comerciantenan aki no ta nenga di paga, pero e parti dificil pa nan ta e exigencia pa haci e pago aki den cinco luna. Aunke e grupo di comerciante chikito cu tine dificil pa haci pago den cinco luna ta un grupo chikito, CUA ta haci peticion na SVB pa por fabor wak e casonan individual pa wak na ki acuerdo por yega na dje cu e comerciantenan aki.

Ponson a recorda cu na principio ora cu a anuncia e ayudo aki niun caminda a bisa cu eigenlijk tabata a placa aki tabata fia. A bisa claramente cu e ayudo tabata pa mantene trahadonan na pia di trabao.

El a señala tambe cu segun nan a compronde SVB no por a controla tur hende, of tur compania, e tempo ey y ademas el a enfatisa cu e comerciantenan aki ta esnan cu a yuda stabilisa economia di Aruba e tempo ey teniendo tur hende na pia di trabao, pero di otro banda esey no ta nifica cu e comerciantenan a gana hopi placa of suficiente placa pa por paga un debe asina den cinco luna di tempo.

“Aworaki riba dje bo ta bisa nan cu den cinco luna bo tin cu pag'e tur, esun cu por por, pero esun cu no por ta imposibel pa forsa nan pasobra berdad ta comercio a tene e hendenan na trabao cu no ta tur hende a bay cas. Imagina bo cu tur hende lo a bay cas. Kiermen esunnan cu ta dispuesto pa paga nos ta djis pidi cooperacion pa nan haya un uitstel pasobra nan no a haye den cinco luna tampoco, nan tambe a haye parti den casi dos aña. Ta hopi dificil pa aworaki out of nowhere cu economia a lanta exigi nan cinco luna y si no bay boetnan, lo ta hopi dificil pa nan”, Ponson a resalta.

Pa e motibo aki CUA a bin dilanti den representacion di su miembronan pa puntra cooperacion di banda di SVB e biaha aki pa wak e casonan di e comerciantenan chikito den forma individual. Ponson a remarca cu e miembronan aki ta bay entrega un bezwaar y di forma aki SVB lo por wak e casonan individual pa haci excepcion pa e grupo aki y por ta extende mas cu cinco luna e pago di loonsubsidie. “Cinco luna probablemente no ta tur por pag'e e ora tanto bal, no a cera nan den pandemia pero nos ta cera nan awo”, el a expresa.

Ponson a indica tambe cu e situacion aki por ta peligroso ya cu algun comerciante lo por cera porta y laga trahadonan bay. Aunke no ta un grupo, Ponson a subraya cu ta jammer cu nan a yuda e comerciantenan aki durante e tempo duro pa aworaki nan lo mester cera pa motibo cu nan no por cumpli cu un pago den cinco luna.

Tin un par cu a yama mi y bisa mi cu si nan mester paga den cinco luna e ora nan no lo make it. Pero ta jammer cu nos a yuda nan tur e tempo y aworaki nan tin cu cera y mas jammer si un compania ta bisando cu na ta dispuesto pa paga”, el a enfatisa.

Ponson a extende peticiona na Gobierno di Aruba pa hunto cu SVB wak e casonan di e obhecionnan cu ta bay drenta aworaki, sobretodo di esunnan cu ta pidi pa extende e tempo, pa asina logra coopera cu nan.

Docentenan di scol ta bati alarma riba e peligroso wega online di Huggy Wuggy

Nabega den internet ta un di e cosnan mas comun cu ta wordo haci den tempo aki, specialmente pa e muchanan cu pa hopi biaha nan ta parce mas experto cu e mesun adultonan, sinembargo, aunke mayornan sa cu muchanan ta capaz di tur cos, tambe ta bon pa mayornan sa kico nan yiunan ta busca y mira riba internet.

Poppy Playtime ta un video wega di teror y supervivencia desaroya y publica pa e compania MOB Games, e hungado ta wega como un ex-trahado cu ta bishita un fabrica di coy di hunga bandona, den e wega e prome hungado ta capaz di resolve algun misterio.

Huggy Wuggy ta e personahe protagonista di Poppy Playtime cu a gana popularidad entre muchanan y cu recientemente personanan den comunidad y docentenan di scol ta batiendo alarma riba e historia berdadero di e personahe aki ya cu e ta menasa cu lo mata esunnan cu ta hunga e wega.

Specialistanan ta sugeri pa crea perfil pa muchanan riba Youtube y asina ey por segmenta e videonan cu nan ta wak. Di e forma aki, mayornan por compaña nan yiu den e mundo digital y evita miedo y posibel traumanan.

E historia di Huggy Wuggy ta mustra un popchi blauw cu tin djentenan blanco largo como un personahe inocente den Poppy Playtime, e video wega, na medida cu e hungado ta avansa den actividadnan virtual, e obhetivo mes ta bira den e intento di scapa di e garanan di Huggy Wuggy, ken ta wordo mustra como un monster maligno.

Aunke e video wega ta destina y ta wordo hunga pa adolescentenan, e imagennan di e popchi a bay viral y ta parce den algun app cu ta wordo usa pa muchanan como Tik Tok y Youtube. Esaki a haci cu e wega Huggy Wuggy a transcende den e recreacion virtual y a wordo popularisa entre e muchanan cu awor ta pidi e wega aki.

E problema no ta su popularidad sino cu tanto den videonan como weganan, e popchi ta menasa cu duna un brasa hasta laga sin rosea na esunnan cu ta mira e video. Ademas algun escena a bay viral na unda por wak cu e ta haciendo algun accionnan violento cu no ta adecua pa e edad di e muchanan.

E popchi aki a wordo popularisa di un manera asina lihe cu den ultimo Pasco el a wordo bendi den tur tienda di co'i hunga y e ofertanan riba website pa cumpr'e a crece, for di 900 te 4.000 dollar ta e balor cu e cual el a wordo bendi, segun e caracteristicanan cu e ta presenta.

Na comienso di aña, varios medionan di comunicacion na nivel internacional a haci investigacionnan y nan a yega na e conclusion cu e coy di hunga aki ta "un tendencia di moda" entre muchanan di 8 pa 9 aña, di mesun manera tambe ta aparece Kissy Missy, e compañera di e personahe blauw aki.

Ta p'esey cu mayornan mester cuminsa limita e contenido cu muchanan ta wak riba diferente app, como Youtube cu ta e app di videonan mas importante na mundo cu a logra di ta un di e pilarnan di entretenimento pa esunnan mas hoben, pa e motibo aki, ta hopi importante pa siña con pa administra e app aki.

Specialistanan den seguridad cibernetico ta indica cu ta existi cierto regulacion cu por realisa pa minimalisa e riesgonan cu e muchanan por tin riba internet, e wega aki 'Poppy Playtime' no tin clasificacion pa edadnan y specialistanan ta recomenda cu e wega aki ta contene elementonan cu no ta considera sigur pa muchanan, como por ehemplo, ta utilisa personanan amigabel pa muchanan como coy hunga y despues ta haci nan bira un menasa.

Debi na e otro personahenan cu ta atractivo y cu despues ta bira algo menasante, e muchanan a bin desaroyando angustia y depresion.

Ta comproba cu adrenalina tambe ta causa posibel cuadro di ansiedad na edadnan hopi hoben, cu personahenan como Huggy Wuggy, muchanan por presenta un miedo nobo, como por ehemplo, miedo di scuridad of di nan keda su so.

"Ora bo ta duna un dispositivo na un mucha of hoben pa wak un video, ta bon pa revisa cu no tin nada straño, manera a pasa den otro ocasionnan cu tabata aparece algo inapropia", nan ta indica.
Nan ta recomenda mayornan pa haci uso di control parental y Youtube Kids, un plataforma crea specialmente pa muchanan.

Na Merca y Reino Uni a bati alarma pa e personahe aki cu ta causa soñonan malo y traumanan, mediante rednan social, diferente psicologo ta señala cu muchanan por wordo exponi na contenido violento stimula pa e color, luznan, zonido y movemento di Huggy Wuggy.

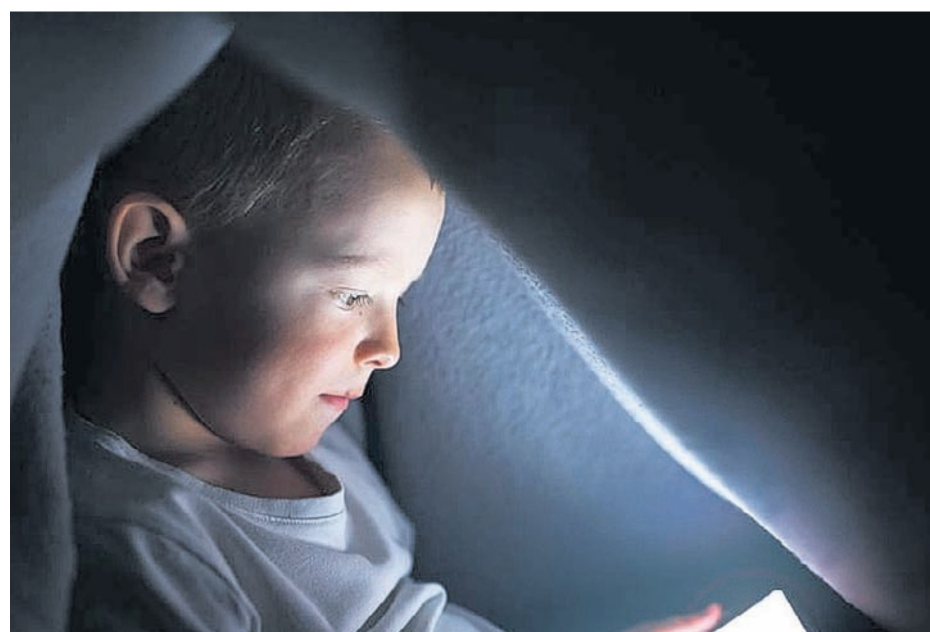
Na Aruba docentenan ya caba a cuminsa bati alarma y pa asina ey cuminsa conscientisa mayornan tocante e problematica aki caminda cu tin muchanan den comunidad cu ta hungando e wega aki, tambe a keda conoci cu e popchi aki ta parce na e parti di Add riba Youtube, Tik Tok na unda cu e version rosa di esaki, Kissy Missy compañera di Huggy Wuggy, tambe ta parce haciendo diferente accionnan como matando un hende cu un bat di baseball, pasando e auto riba e hungado, kita nan cabes, maneranan horibel pa muri cu muchanan ta conta cu nan ta mira riba e wega aki.

Mayornan mester pone extra atencion riba kico muchanan ta wak ora nan ta bezig riba tablet, telefon of otro dispositivo, "nos no sa con leu e muchanan por hiba lo cual nan ta mira, pa despues no mester yega cu nos ta haya e tipo di weganan aki cu ta wordo hunga pa nos muchanan", docente di scol a sigura.

Ademas, el a sigura cu hopi muchanan despues di hunga e wega aki nan a cuminsa di sinti miedo di keda nan so den un luga, mal soño di e cosnan cu nan ta haya, ta pa e motibo ey cu ta pidi na mayornan pa keda atento cu nan yiunan ora nan ta usa un dispositivo.







Periodista Andreina Morillo ta manda carta di protesta tocante libertad di expresion y prensa na Gobernador y Hulanda



Ayera Andreina Morillo, periodista y miembro de Sociedad Interamericano de Prensa, a manda un carta na Gobernador di Aruba y Hulanda den protesta contra ministernan Rocco Tjon y Glenbert Croes, cu segun Morillo, ta 'censura medionan di prensa'.

Morillo a skirbi cu, sabiendo cu 'hopi hende lo reacciona, e carta ta na Spaño pasobra esey ta idioma cu mi ta expresa mi mes miho'. El a destaca cu "articulo 1.1 di Constitucion di Aruba ta duna mi libertad pa mi por expresa mi mes den mi idioma, sin cu mi tin cu wordo discrimina."

Morillo ta destaca cu e derechonan cu e ministernan en cuestion ta limitando, pa cual el a entrega su carta, "ta e mesun derechonan cu nan ta bay tin mester ora nan lo ta den oposicion back. Esaki no ta conta solamente pa partidonan politico, e ta conta tambe pa miembronan di prensa."

Den su carta, Morillo ta destaca:
"Acceso na informacion ta importante den un sociedad democratico, cada persona mester tin autonomia y tin mester di esaki pa tuma su decisionnan libremente. Den derecho constitucional di Aruba, na e derecho na informacion ta consagra un proteccion adicional cu ta faborece libertad, compilacion di informacion y di expresion, cual t'ey cu meta di reglamenta esaki pa asina pueblo por dicidi si ta di acuerdo cu e caminda riba cual e pais ta bayendo, ya cu di otro manera no por dicidi obhetivamente, y pa e motibo aki e libertad di expresion y di informacion ta importante."

Teniendo cuenta cu esaki, Morillo ta expresa preocupacion pa e incidente dia 3 di maart ultimo den cual minister di Husticia y Asunto Social, Rocco Tjon, a nenga di contesta un pregunta di periodista Marco Espinoza, bisando cu e pregunta tabatin meta politico.
Ademas, e ta haci referencia na e situacion dia 15 di maart ultimo den cual minister di Energia, Labor y Integracion, Glenbert Croes a uni na e iniciativa di minister Tjon durante otro conferencia di prensa, pa kibra e laso di comunicacion cu 24ora.

Morillo ta lamenta cu e incidentenan menciona a empeora un situacion cu ta aumenta desinformacion y trato hostil contra cierto periodista, usando lenguahe agresivo cu segun Morillo, 'ta sobrepasa e limitenan di derecho na informacion y derecho na prensa liber'.

Por lesa e carta den su totalidad riba nos webiste, bondia.com.

Sosten di likides pa paisnan CAS 'probablemente' tabata efectivo

E sosten di likides cu Hulanda a duna na Aruba, Corsou y Sint Maarten, 'probablemente' tabata efectivo, pero substanciacion no ta posible pa motibo di e falta di datonan confiable. Esaki ta aparente for di un evaluacion cu a keda discuti awe den Conseho di Minister di Reino.

Esaki segun un relato di portal noticiero, CuraçaoChronicle.

Te awo, Hulanda a duna mas cu 1 biyon euro den prestamonan liber di interes relaciona cu crisis di pandemia di coronavirus na e Aruba, Corsou y Sint Maarten.

Di acuerdo cu expectativanan, e Conseho di Minister di Reino tambe a dicidi pa extende e Ley di Supervision Financiero cu tres aña mas. Conseho di Estado di Corsou, actualmente Paul Comenencia, a ricibi un aumento di salario, cual a bay for di 4,250 euro na 7,444 euro.

Ademas, Conseho di minister di Reino a dicidi di haci un esfuerso pa inclui Papiamento den e Charter Europeo pa idiomanan regional den nomber di Bonaire.



138 caso nobo di Covid registra den ultimo siman

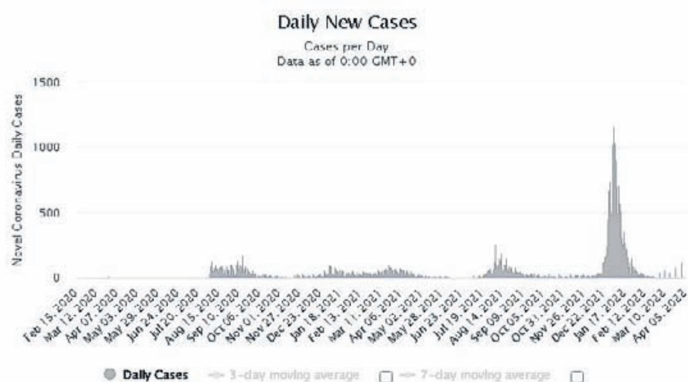
Segun resumen semanal di Departamento di Salubridad Publico, DVG riba desaroyonan di pandemia di Covid na Aruba, den ultimo siman te cu ayera diabierna, a registra 138 caso nobo di Covid-19.

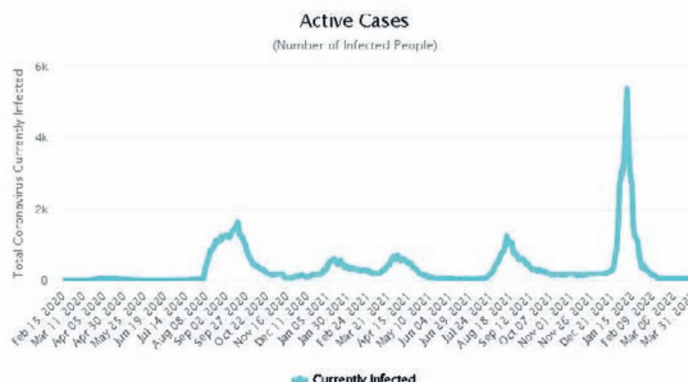
DVG a informa ademas cu 141 persona a recupera di e malesa.

E cantidad di caso activo di Covid-19 pa ayera tabata 84. E cantidad di fayecidonan relaciona cu Covid-19 ta 212.

Datonan di DVG ta ilustra casonan nobo di Covid cu un averahe semanal di 20 caso pa dia, y un averahe di tasa di positividad ('positivity rate') di 33 porciento pa dia.

Actualmente, na Aruba tin dos persona interna den hospital, cu of debi na Covid. Di esakinan, no tin ningun persona den Unidad di Cuido Intensivo (ICU) y tur dos persona ta riba piso general. Na Colombia actualmente tin dos pashent di Aruba hospitalisa den ICU, y un mas riba piso general.





BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Conseho di ‘Si’ of ‘No’...
Of di ‘Positivo’ of ‘Negativo’...

Den e dianan aki nos por experimenta otro ehemplo di aparente falta di coordinacion y claridad entre un ministerio y departamento cu e resorta bao di esaki. Nos ministro encarga cu Labor ta conta sector priva, o en todo caso un organisacion importante di e sector aki, cu cu e medida di pandemia a pasa, y cu ta tramita peticion di permiso di estadia manera antes. Esaki pues cu e punto di salida, cu por haya permiso pa stranhero ora ta comproba cu no tin personal local disponible pa e puesto ey. Ora cu e organisacion tuma contacto cu e departamento concerni, ta bisa nan cu nan no a haya tal instruccion di nan ministro. Por lo tanto, nan no ta bay haci nan trabao? Kico ta mas importante den e caso aki? Loke ministro ta bisa den reunion cu gremio(nan) o loke su subalternonan ta haya como instruccion?

Mientras cu a pidi clarificacion di banda di e ministro, realmente e asunto tin un aspecto cu ta bay mas profundo y ta duna nos di conoce cu aki e falta di conocimento di e departamento cu ta haci cu nan mes ta malinterpreta nan trabao. Kico ta e caso? Departamento di Labor antes y awor DPL, ta encarga cu duna conseho riba e peticionnan aki, cu durante mas di 25 aña caba ta na mas di 10.000 peticion pa aña. A causa di e pandemia na 2020 gobierno a tuma e medida pa para e proceso di admision di trahador for di exterior. Esey tabata comprensible pasobra e pandemia a causa un desempleo grandi bao di empleado Arubano, cu logicamente den e busqueda di trabao mester haya prioridad, riba e trahador stranhero. Esey ta y lo keda semper e punto di salida pa maneho di admision di stranhero. Pero kico ta tambe parti di e realidad? Cu nos taba(tin) tanto mil hende trahando aki, pa cual un empresa por pidi permiso. Ta na autoridadnan pa evalua esaki. Pero si no tin peticion, con bo ta evalua?

Na momento cu a para e proceso di tramita permiso, tin varios cos cu a cuminza bay robez. Na promer lugar mester ta asina cu na cualkier momento lo mester a respeta e derecho di e ciudadano pa entrega un peticion. Gobierno por dicidi contrario, nengando e permiso, pero pa haci esey cu argumento fundamenta drechi, mester tramita e conseho laboral a base di realidad. No por ta asina cu un ministro ta ordena un departamento pa conseha negativamente, a base di ‘orden di ministro’. E ambtenaar ta keda responsable pa haci su trabao manera ley ta bisa. Si gobierno ta dicidi cu ta para tur permiso, esey ta algo otro, pero e departamento consehero mester keda haci su trabao.

Awor, lo bin e critica cu “Bo ta bisa anto pa nan bay haci tur e trabao ey pornada?” Esey lo ta un argumento no valido, pasobra e utilidad pa laga tur hende continua cu entrega di peticion, respetando ademas nan derecho, lo tabata pa duna e departamento y e mandatario, un panorama total di e hendenan cu a continua den servicio di e compania, y cualnan no. Igualmente no lo tabatin obligacion pa bisa ‘Sí’ pero esey no ta trabao di e entidad laboral. Nan mester conseha na Dimas kico ta e situacion laboral pa e funcion specifico ey y si a base di esey ta conseha positivo o negativo. Ningun momento e departamento laboral ta encarga cu pronuncia un ‘Sí’ of ‘No’; esey no ta nan asunto. Actualmente, unda cu ambos tarea gubernamental, di conseho y di otorgamento di permiso ta den un solo man ministerial, nos no ta kere cu e tipo di confusion di tarea aki no lo mira menos, al contrario.

Loke por ta sucediendo actualmente, y si esey ta e caso ta simplemente cuestion di tempo pa nos haya sa, ta cu e forma di traha cu tanto e departamento consehero (Labor) como e departamento ehecutor (Dimas) ta bao dirigencia directo di e mandatario en cuestion. Y esaki, como agravante, sin e ‘extra check and balance’ di e otro ministro cu anteriormente tabata resonsable pa otorga permiso. No cu esey tabata garantia cu tur cos ta bay bon; nos conoce demasiado bon con robez cos tabata bay. Prueba di esaki ta e cambio di ministro encarga cu Dimas durante gobernacion unipartidista 2001 – 2009, bao presion Hulandes, y e manera con personanan yega na e ministro sucesor (2009 – 2017) tabata hiba un regimen di mando propio paralelelo den e departamento. Riba esey nos mester a corda ora cu den e dianan aki un di nan a keda aresta pa supuesto estafa cu peticion di permiso.

Na e momento aki no tin ni mando paralelo mas. E ministro a podera di e conseho di ambos departamento, y e mes lo dicidi ken ta haya y ken no ta haya permiso. Segun cu e dicidi, e mes o esun cu haya instruccion ta firma permiso. Tin hopi hende cu ainda no ta comprende den ki problema potencial e pais aki ta hinca. Mucho menos ta di comprende con un gobierno, lidera pa un hurista respeta y cu experiencia den gobernacion, ta yega na e tipo di areglo aki, anto esey den man di un ministro cu a proba den pasado cu e no sa goberna. E barco aki ta bay pega...

Reunion general di miembresia di ATIA back den cas na ATIA



Diahuebs 24 di maart 2022, Aruba Trade and Instustry Association (ATIA) a tene su reunion general di miembresia back na cas den e "ATIA Building".

Prome cu e parti oficial, Sr. Anthony Croes, Director di Plus Accountants, a duna un presentacion interesante riba e tema di "Operational effects of BTW". Sr. Croes a presenta en breve kico lo por ta e efectonan di implementacion di BTW den sistema nan di administracion y operacion pa companianan. Mester conclui cu implementacion di un sistema di BTW lo tin su efectonan pero ainda no tin hopi informacion pues tin hopi speculacion. E presentacion a activa un discusion hopi dinamico y interesante entre esnan presente. Mas den futuro ATIA lo organisa un Town Hall pa tur su miembronan ora tin pas informacion concreto riba e tema di BTW.

Durante e reunion a presenta e resultadonan di e aña anterior y e enfoke pa 2022 y alabes a eligi e miembronan di e hunta di directiva pa aña 2022 – 2023.

Durante 2021, ATIA su enfoke tawata riba recuperacion di Aruba su economia y a forma parti di e crisis team pa cu e recuperacion aki. ATIA a participa den diferente stakeholders meetings pa cu "landspakket" riba e temanan di ley laboral, clima di inversion den nos economia ("red tape"), y awo den 2022 tambe e reforma fiscal.

Tambe ATIA a sigui enfoca durante e aña riba desaroyo di e habilidadnan y experticio di su miembronan y nan empleadonan por medio di diferente tayer, sesionnan di informacion y eventonan pa engrandece e network di miembronan di ATIA.

E director a presenta e mix di ATIA su miembresia enfatisando cu ATIA ta representa no solamente tur sector di Aruba su economia pero tambe e mayoria di su miembresia (72%) ta companianan cu menos di 39 empleado, cu lo por wordo considera un "small to medium entity" (SME).

Pa aña 2022 – 2023, e hunta di directiva mester a dispidi di 2 miembro di e hunta, Sr. Donald de Veer y Sr. Jurgen Benschop. ATIA ta gradici Don y Jurgen pa nan aporte valioso como miembro di hunta di ATIA. E presidente, vice-presidente, tesorero y secretaria nobonan, lo wordo eligi durante e prome reunion di e hunta durante e luna di april y ATIA lo anuncia esey ora nan a wordo eligi.

E hunta di directiva di ATIA pa 2022 – 2023 ta consisti di: Sr. Frank Snijders, Sr. Tristan Every, Sr. Tito de Cuba, Sr. Ronnie van Trigt, Sra. Tisa LaSorte, Sr. Roland Croes, Sr. Mattijs Bijen, Sra. Gina Habibe, y Sr. Andrew Harms.

E reunion a culmina cu un presentacion di e Director Sr. Henriquez cu a presenta vision y strategia di ATIA pa e aña venidero y futuro cu e la presenta como e "4 pilarnan pa ATIA su exito".

Aruba Trade and Industry Association (ATIA) a wordo funda na aña 1945 y ta e organisacion principal cu ta representa empresanan, empresarionan y comercio na Aruba. E meta di ATIA ta pa defende, promove y proteha e interesnan di su miembronan y comercio di Aruba en general. Pa mas informacion por bishita www.atiaruba.org of nos rednan social www.facebook.com/arubatrade, www.instagram.com/atiaruba, y https://www.linkedin.com/company/aruba-trade-and-industry-association



Asina bon

Nos Papiamento ta...?

Pret of leuk...? Eigenlijk of...? Influencia di Hulandes

Den e edicionnan anterior nos a dedica hopi atencion na e raiznan Portugues y Spaño di nos idioma Papiamento. Sin embargo, no por ignora e influencia cu idioma Hulandes tabatin y ainda tin den e Papiamento di awendia.

E influencia di Hulandes naturalmente tin cierto presencia desde inicio cu a tuma e islanan for di e anterior ocupador Spaño. Tur cos cu tabatin relacion cu administracion publico a pasa pa Hulandes. Esaki a haci cu gradualmente nos a custumbra cu e terminologia Hulandes, aunke den un fase mas reciente a mira entrada di maneho tambe di termino adopta di Spaño. Por ehemplo, mientras cu 50 - 60 aña pasa nos hendenan tabata papia solamente di 'belasting', awendia ta masha normal cu ta usa banda di otro e palabra ey y e 'impuesto' adopta di Spaño. Sin embargo, nos ta keda haya di e mesun entidad 'aanmaning' y 'naheffing' y si ainda nos no ta cumpli ta manda pone 'beslag' riba nos pertenencianan. Aparentemente e lucha pa gobernacion propio no a expresa su mes na nivel politico so, sino tambe den e entrada di terminologia cu tabata considera mas cerca di nos. Escogencia pa Spaño den esey no ta nada straño, ya cu mayor parti di e vocabulario di Papiamento tabatin un relacion historico estrecho cu e idioma dominante riba continente Americano, y di nos bisiñanan mas cercano, Venezuela y Colombia. Pero, e mero existencia continua di administracion publico na Hulandes ta garantiza presencia di cierto terminologia den e idioma ey, cu o sin equivalente na Spaño.

E encuentro entre Spaño y Hulandes den nos idioma a conduci na otro fenomeno remarcable. Nos por ripara cu den e vocabulario di uso diario, por ehemplo di articulonan di uso den hogar, a traves di tempo a surgi un mezcla interesante di termino di tanto Hulande como Spaño. Asina nos ta combina 'stoel' cu 'mesa', 'forki' cu 'cuchiu' y 'cuchara', weya cu conchi, teblachi, etc. Den construccion tambe nos ta topa cu e mezcla aki di Spaño y Hulandes. Awendia ta papia mas tanto di 'balki' pero e palabra no mucho tempo pasa tabata un 'biga'. Nos ta pone un dak y flur (vloer), pero e ultimo aki di beton (concret) y cu mosaico (tegel). Awendia ta pone 'tegel' den baño y cushina, pero anteriormente esey tabata yama 'azuleho'.

Cu tempo tabata bin cambio tambe den e palabranan cu ta usa di un cierto idioma. Asina por conta cu varios decada pasa tabata papia di algo 'pret', cu sucesivamente a traha lugar mas recientemente pa e palabra 'leuk'. Tambe den ultimo decadanan, quizas bao influencia mas estrecho cu Hulanda a traves di famia residencia aya, sigur despues di e exodo di hende den añanan 80, y mas studiante di Aruba na Hulanda, a cuminza entre otro uso di e 'eigenlijk' unda anteriormente e generacion adulto di e temponan aya tabata bisa 'en realidad' o 'realmente'. Desaroyo ta sigui y no ta nada straño awor di tende hende usa e 'actually' Ingles pa expresa e mesun contenido.

Naturalmente e influencia Hulandes no ta dal para, mescos e otro idiomanan cu ta influencia nos. Den ultimo tempo aki nos a haya 'landspakket' y 'uitvoeringsagenda' y 'rijkswet'. E diferencia cu antes ta aparentemente cu nos no ta tarda pa busca e equivalente Spaño, cu ta coresponde mas cu e caracter cu nos ta percibi pa nos idioma. Di e manera ey aki poco dia caba nos ta papiando di 'paquete nacional' y di 'agenda di ehecucion'? No necesariamente; nos tin hopi palabra Hulandes cu no ta haya sustitucion pa un palabra Spaño. Ehemplo di esaki ta nos 'rijbewijs' cu pa cualkier conciudadano di origen Latino mester tin un pronunciacion misterioso, y asina mes no ta keda reemplaza pa e 'licendia de conducir'. Tur hende ta siña pronuncia e 'rijbewijs' mas o menos segun e intencion Hulandes original. Atrobe nos por ripara cu no tur ora nos ta sigui e caminda indica. Nos idioma tin ora ta guia nos, y na otro momento ta sigui un logica no semper visible. Esey ta parti su beyeza.

Minister Rocco Tjon a inicia cu reunionnan di un plataforma nobo esta "Sociaal Veiligheidsberaad"

Diahuebs mainta a tuma luga e prome reunion pa loke ta e grupo cu ta forma parti di e "sociaal veiligheidsberaad". Un plataforma di dialogo nobo, cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social a introduci y tin como meta pa trece e dos veldnan esta; husticia y asuntonan social, mas cerca di otro.

Segun Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, e plataforma aki lo bay percura pa ambos veld por delinea procesonan mucho mas miho pa asina eleva e bienestar y e siguridad pa esnan cu tin mas mester di dje.

Segun e mandatario, E plataforma aki ta consisti di departamentonan cu ta representa ambos veld, entre otro Ministerio Publico y Cuerpo Policial, pero tambe Centro Ortopedagogico, Departamento di Voogdijraad, Fundacion Guiami, Bureau Sostenemi, Departamento di Asuntonan Social y Family Justice Center. E plataforma di dialogo aki ta hopi importante pa asina por delinea procesonan mas miho pero tambe compronde otro mas miho. E plataforma aki lo percura pa logra mas y brinda mas siguridad na esnan cu tin mester di esaki.

Pa medio di e plataforma aki lo trata tematicanan riba nivel strategico, entre otro topiconan den cuadro di tratadonan cu nos mester atene nos mes na dje como pais Aruba. Banda di esaki lo trata partinan mas practico tambe, por ehempel ora cu casonan presenta caminda e departamentonan ta haya nan mes confronta cu retonan, lo purba yega na palabracionnan strategico, caminda e procesonan di un instancia ta alinia y ta wordo delinea mas miho cu esun di e otro instancia.

Henter e cadena di husticia y asuntonan social ta traha pa eleva e bienestar y siguridad pa esnan cu tin mas mester di dje. Tin ta haci esaki door di señala ora cu tin un problema, percura pa e caso ey wordo traspasa pa un otro departamento cu ta bay haci e investigacion, y tambe percura pa pasa e informacion pa e departamentonan cu ta encarga cu e parti di ayudo y e "nazorg". Pa e motibo aki, e ta importante pa e tres pasonan den e proceso aki ta hopi bon alinia na otro.

Por ultimo, minister Tjon a indica cu a haci palabracionnan concreto, caminda lo bay bin cu un grupo di piloto cu ta bay consisti di profesionalnan di cada departamento. Ta trata aki di un ekipo multi-disciplinario, caminda dentro di poco, despues di a atende cu algun casonan specifico, lo bin cu un nota di recomendacion, caminda lo percura pa ahusta procesonan caminda ta necesario, pa asina mas y mas ful e cadena por traha na un forma mas uniforma.









Brazil: Lula y un antiguo rival cu prome stap pa seya nan aliansa electoral



(EFE) – Ex-presidente Brasilero Luiz Inacio Lula da Silva y e liberal Geraldo Alckim, un di su rivalnan historico, ayera diabierna a duna e prome paso pa seya nan aliansa electoral di cara pa eleccionnan presidencial na october.

Den menos di shete luna cu ta falta pa eleccionnan, ambos politico a reuni na un hotel di Sao Paulo pa asina crea e formula cu la cual probablemente nan lo presenta na eleccionnan y asina enfrenta e presidente actual, Jair Bolsonaro.

Siguiendo un ruta estableci, Partido Socialista Brasileño (PSB) a ofrece Alckmin como candidato oficial pa vice-presidencia di Lula y awor ta espera cu Lula di Partido di Trahadonan (PT) lo consagra e union definitivo, loke por sucede e proximo siman.

No obstante, e union politico di conveniencia entre Lula, faborito den encuestanan y Alckmin tin basta resistencia paden di e halanan iskierdista di PT, cu no ta pordona e trayectorio liberal di e ex-gobernador di Sao Paulo.

Alckmin di 69 aña, a pone e mayor parti di su cinco decada den e politica di Partido di Social Democracia (PSDB), cu den tempo a bandona e centro iskierda cu a nace na 1988, pa acerca nan postura mas neoliberal y di centro derecha.

Sinembargo, e politico aña pasa a bandona e filanan di PSDB pa afilia su mes cu socialistanan y asina haci factibel un aliansa cu e lider sindical antiguo, contra ken a perde den eleccionnan pa presidencia na 2006.

Aunke tin cierto buraconan den seno di su formacion, Lula ta sigui move tur e hilonan di e partido cu e mes a yuda pa crea na 1980 y cu ayera diabierna a mira un aliansa cu Alckmin.
Lula ken a recupera su derechonan politico despues di pasa 590 dia den prison, a laga cla cu den mas di un ocasion ta dispuesto pa lubida e diferencianan cu ta separa su persona di Alckmin y den un declaracion reciente a afirma cu ambos "a cambia".

Den su union cu Alckmin, un persona hopi catolico, Lula ta busca conkista e votadonan di centro, asina como e sectornan mas conservador mal contento cu Bolsonaro, den momento cu politiconan di e denomina "tercera via" no ta caba di lanta den encuestanan di intencion di voto.

Colombia: Presidente Ivan Duque a firma extradicion di alias Otoniel pa Merca

(Infobae) – Ayera 8 di april den oranan di mainta, presidente Colombiano Ivan Duque Marquez a informa riba su cuenta di Twitter cu a firma e proceso pa cu Dairo Antonio Usuga David, alias "Otoniel" hefe maximo di Clan del Golfo, lo wordo extradita pa Merca.

"Ma caba di firma e extradicion di alias "Otoniel", e pio narcotraficante y criminal den historia reciente di Colombia. Institucionnan di e pais ta mustra nan fortalesa y contundencia", e hefe di estado a sigura.

No ta prome biaha cu Duque ta referi na extradicion di e criminal cu a wordo captura na final di 2021 pa Ehercito na Uraba antioqueño.

E presidente a haci enfasis cu "Otoniel" no solo lo responde pa autoridadnan internacional, sino tambe pa esun Colombiano. Esaki, despues cu varios sector a cuestiona na Gobierno nacional, pa motibo cu supuestamente, no lo a permiti cu e criminal lo presenta na husticia di e pais.
Di su parti, director di Polis, general Jorge Luis Vargas, a sigura cu den un par di dianan lo haci e traslado y den e mesun sentido e mandatario a indica cu lo ta den e menor tempo posibel.

"Lo ta cuestion di dianan pa cumpli cu e mandato di Corte Supremo y cu señor presidente di Republica lo manda e na e cortenan di Merca, na





unda e ta solicita pa tres corte di e pais ey, pa delitonan relaciona cu tonelada grandi di narcotrafico", e director a comenta y na mesun tempo a destaca cu "Otoniel" tabatin negoshinan cu e cartelnan mas poderoso di mundo.

Deportacion di migrantenan Hondureño a aumenta na 84.2% den e prome trimester di aña

(EFE) – Deportacion di migrantenan Hondureño, principalmente di Merca y Mexico, a aumenta un 84.2% den e prome tres luna di 2022, compara cu e mesun periodo di aña 2021, segun Observatorio Consular y Migratorio di Honduras a informa ayera diabierna.

Un total di 24.207 Hondureño a wordo deporta entre januari y maart di e aña aki compara cu 13.140 di e mesun periodo di 2021, segun rapport di Observatorio Consular a señala.
Di e total di Hondureño cu a bay na su pais back den lunanan aki, autoridadnan migratorio di Merca a deporta 11.368, 2.617 di nan ta mucha menor di edad.



Mexico a manda pa Honduras via aereo 4.666 Hondureño sin documento, incluyendo 806 menor di edad, hopi di nan sin acompañante, segun rapport ta detaya.

Otro 8.062 Hondureño, incluyendo 424 menor di edad, tambe a wordo deporta pa autoridadnan Mexicano via terestre, mientras cu a wordo repatria for di paisnan di Centro America.
Casi 47 Hondureño a wordo manda back for di paisnan di Europa, segun Observatorio Consular.
52.6% di Hondureñonan a ser manda for di Merca, 47% for di Merca, 0.2% di paisnan di Centro America ora nan tabata purba di yega na Merca y un 0.2% for di Europa, segun rapport di Observatorio Consular.

Di e total di personanan deporta, 20.317 ta adulto, 15.667 homber y 4.650 muhe, menornan di edad a resulta 3.890 y ta representa e cifra di 16.1% di e total.
71% di menornan Hondureño cu ta emigra di manera iregular pa Merca ta busca miho condicionnan di bida y 44% ta haci'e a traves di traficantenan di persona, segun un encuesta publica na final di maart di Organisacion Internacional pa Migracion (OIM) a señala.
E resultadonan ta indica cu 30% di e menornan di edad ta emigra pa reunificacion familiar y 33% pa trabao, segun encuesta di OIM, apoya pa Agencia di Merca pa Desaroyo Internacional (Usaid).

Trinidad y Tobago: No lo tuma medida penal den caso di blackout na e isla

(TrinidadExpress) – Casi dos luna despues cu Trinidad a keda sumergi den scuridad, Minister di Servicionan Publico, Marvin Gonzales, a revela cu no lo tuma medidanan penal, pero a bisa cu e gobierno lo actua di acuerdo cu un serie di recomendacionnan traha despues di a ricibi e rapport independiente di e investigacion.

Den su declaracionnan na medionan di comunicacion na e oficina central di e ministerio na Puerto Spaña, Gonzales a bisa: "Si, mi a ricibi un copia di e rapport. Prome Minister a entrega mi un copia ariba mesun dia cu el a ricibi esaki formalmente y el a pidi mi pa les'e cu urgencia. E ta un rapport bastante importante y mirando cu mi a ricibi esaki diamars, apenas diahuebs mainta mi a caba di lesa e rapport".

Ora cu a puntr'e si lo bay tuma algun medida penal basa ariba locual a haya den e rapport, el a agrega: "No, no. E no a sorprende mi nada pasobra for di cuminsamento nos ta hopi directo cu e pais tocante e informacion cu tabata disponibel pa nos tocante e causa di e blackout".

Despues di e reestablecemento di coriente na e isla, mas di dies ora despues, dia 16 di februari e Comision di Electricidad di Trinidad y Tobago (T&TEC) a bisa cu e causa di e blackout tabata debi na un fayo cu a tuma luga den dos di e circuitonan principal di e area di Rousillac.



Posteriormente gobierno a establece un comite independiente pa investiga e causa y e respuesta nacional na e corte di energia na henter e isla.

Venezuela: Fiscal chavista ta realisa 23 investigacion contra Juan Guaido



(LaPatilla) – Tarek William Saab, funcionario chavista cu ta lidera e Ministerio Publico a informa diahuebs cu su oficina tin 23 investigacion andando cu ta involucra e circulo di e presidente encarga di Venezuela, Juan Guaido, den supuesto hechonan di corupcion, vinculacionnan criminal y usurpacion di funcionnan.

"Tin 23 investigacion cu ta involucra e gobierno falso interino den hechonan di corupcion, vinculacionnan criminal y usurpacion di funcionnan", Saab a bisa durante e presentacion di e rapport anual di e Ministerio Publico, corespondiente na 2021.

E funcionario a sigura cu tocante e hechonan aki, el a solicita 59 ordo di detencion, a practica 21 invasion, a realisa 15 confiscacion y a solicita 258 blokeo y inmobilisacion di cuentanan di banco. "Nos a actua y p'esey no tin impunidad", e fiscal a bisa prome cu detaya e cifranan.

El a insisti cu ta trata di actonan terorista y di corupcion entre cual el a menciona, "e nombramento ilegal di un hunta administrativo ad hoc di Citgo, corupcion cu ayudo humanitario, e nombramento ilegal di un hunta administrativo ad hoc di Monomeros Colombo-Venezolanos".

El a destaca tambe manera hechonan delincuente cu ta involucra e presidencia encarga e intento di apropiacion di e oro di Venezuela deposita na Banco di Inglatera, e intento di apropiacion di placa blokia den exterior, e desginacion di funcionarionan di organonan di Estado y e nombramento di supuesto embahadornan, entre otro.

"Nan ta cifranan contundente di e esfuerso realisa pa e Ministerio Publico pa tuma accion hudicial y desmantela e organisacion criminal aki cu awe, practicamente, ta blokiando. Mi ta kere cu e desprestigio enorme cu e factor aki tabatin cu e pueblo a resisti, den e momentonan aki, ta casi unanime", Saab a indica.

Venezuela: Gobierno di Maduro a rechasa suspension di Rusia for di e conseho di DDHH di ONU

(ElNacional) – Gobierno di Nicolas Maduro a rechasa diahuebs e decision cu a wordo tuma pa e paisnan di ONU di suspende e participacion di Rusia den e Conseho di Derechonan Humano pa abusonan cometi durante e invasion na Ucrania, e minister di e pais Caribense, Felix Plasencia, a informa.

"Como miembro fundador di e Organisacion di Nacionnan Uni, e Republica Bolivariana di Venezuela ta reitera su compromiso cu e principionan y e mandato di su carta fundacional y ta rechasa e decision pa suspende Rusia di e Conseho di Derechonan Humano di ONU", e minister a skirbi ariba su cuenta di Twitter.

E decision di e miembronan di ONU, cu a wordo tuma diahuebs mainta, ta basa ariba supuesto "violacionnan grave y sistematico di derechonan humano" cometi pa e trupanan Ruso na e pais bisiña.

E Asamblea General di e instancia a aproba e iniciativa impulsa pa Merca cu 93 voto na fabor y 24 den contra y 58 abstencion, superando cu gran bentaha e mayoria di e tercera parti necesario, ya cu nan tin na cuenta solamente e si y e no nan.

Rusia ta e segundo pais suspendi for di e Conseho di Derechonan Humano desde cu esaki a wordo crea na 2006. Te aworaki e unico precedente tabata e exclusion di Libia di Muamar el Gadafi den respuesta na e represion di e protestanan di 2011.

Tocante esaki, e funcionario Venezolano a sigura cu e resolucion aki ta afecta e multilateralismo y ta viola e opcionnan di dialogo cu e gobierno di Venezuela ta respalda.

Ademas e minister di Venezuela insisti cu e mandato ilegal di medidanan restrictivo unilateral contra e pais Caribense ta afecta e contribucion activo den e mantenemento di paz.



Campamento den forma responsabel ta uno cu ta respeta naturalesa y medio ambiente

Directie Natuur en Milieu (DNM) ta desea di haci un yamada na tur esnan cu a haya un vergunning pa bay campa na nos costanan di lama pa haci esaki na un manera responsabel.

Nos recursonan natural manera matanan, bestianan, bida marino den temporada di campamento mester keda respeta pa asina garantisa nan existencia. Relaciona cu e maneho nobo pa otorgamento di permiso di campamento, mester tene cuenta cu tin diferente leynan cu ta relata na medio ambiente marino. Por ehempel nos tin e Natuurbeschermingsverordening y Landsbesluit inheemse flora en fauna , Landsbesluit Parke Marino, Landbesluit nieuwe aanwijzing domeingronden als natuur reservaat.

Tanto local como turista ta haci uzo di nos beachnan y varios area na costa rond di nos isla ta wordo uza pa campa durante temporada di Semana Santa. Ta keda na cada un di nos pa haci esaki na un manera responsabel door di cumpli cu e leynan vigente y e condicionnan mara na e permiso di campamento. Nos beachnan y areanan na costa tin hopi flora y fauna cu ta protegi pa e landbesluit inheemse Flora y Fauna, esakinan mester keda na e mesun estado cu a haya nan. E ley ta specifica cu ta prohibi pa corta of mata algun mata y bestia.

Tin diferente leynan mara na e permiso di campamento. DNM su enfoque ta riba e Ordenansa pa Proteccion di Naturalesa Nacional y Decreto Nacional Flora y Fauna (Natuurbeschermingsverordening y Landsbesluit inheemse flora en fauna) cu ta e ley di proteccion di diferente bestia y mata local.





DNM ta recorda un y tur cu e especienan aki ta protegi pa ley. Ta permiti disfruta di nan, wak nan so y no purba di gara nan y tampoco saca nan di nan habitat. Entre nan tin e strea di lama y turtuganan, pero tambe tin piscanan manera e gutu cu ta protegi. Hopi biaha hendenan ta saca e strea di lama fo'i awa causando cu e bestia ta haya stress innecesario y por muri gestik, door di falta di oxigeno. E turtuganan cu ta bini cerca di areanan di landa of cu ta subi tera pa pone webo tambe ta bira victima di hendenan cu no ta consciente di nan actonan. Ta haci un yamada riba un y tur pa no saca nan di lama si no ta trata cu e bestia ta sufriendo door cu e ta pega den un taray, reda, plastic of otro obheto den awa. Parhanan di lama cu ta bula den e areanan aki tambe ta protegi pa ley, manera e Rogans.

Pa locual ta trata e matanan den cercania di lama, nos ta suplica pa laga nan den e estado cu a haya nan. Nan tambe ta protegi pa ley. No kap, corta tampoco destrui e matanan. Por ehempel nos matanan di mangel ta hopi importante pa nos costanan. Matanan ta duna sombra y un aire fresco pues mester respeta nos naturalesa pa e sigui brinda nos su beneficionan.

DNM tambe ta un di e departamentonan cu a contribui na e contenido di e proceso di otorgamento di permiso pa campamento cu tin condicionnan mara n'e pa proteccion di nos naturalesa y medio ambiente. No solamente den temporada di Semana Santa, pero henter aña mester respeta nos naturalesa y medio ambiente p'asina nos mantene su condicion pa por disfruta di dje hopi aña mas.

Ademas di e leynan menciona ta recorda tambe cu e Landsbesluit milieu schadelijke producten ta enfoca ariba e aspecto di prohibicion di uzo di plastic di un solo uzo y tambe cremanan antisolar cu ta contene oxybenzone. Pa cu e productonan di plastic di un solo uzo, e obhetonan por bula of bay den lama y asina haci daño na e bida marino. E crema cu ta contene oxybenzone cu ta disolve den awa ta afecta e coralnan asina tambe ta conduci na degradacion di e coral cu ta afecta e bida marino y tambe impacta negativamente e producto turistico marino y nos pilar economico.

DNM ta desea tur hende un temporada di campamento sano y cu ta confia cu nos hendenan ta responsabel y ta respeta nos recursonan natural.



Candela grandi di mondi na Isaac Wagemakerstraat

Diabierna merdia unidad di brandweer a keda despacha pa un candela grandi di mondi na Isaac Wagemakerstraat na San Nicolas.

Maske esaki tabata leu toch di casnan, pero e huma tabata un molester pa esnan cu ta biba banda pabou. Bomberonan a sa di domina e candela di biaha.







Minister Rocco Tjon:

Reorganisacion di inmigracion Aruba a drenta su fase final

Recientemente, durante e celebracion di 53 aña di aniversario di Inmigracion Aruba como un organisacion, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a indica cu pronto e reorganisacion lo keda cla, mirando cu hunto cu DRH ta trahando riba esaki.



Den e plan di maneho di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, a priorisa aspectonan cu ta regarda personal, segun un comunicado di gobierno. Den cuadro di esaki, diahuebs mainta a notifica e tres sindicatonan esta, SEPPA-TOPA-STA, cu lo inicia cu e "plaatsingsprocedure". Esaki, despues cu recientemente conseho di Minister a aproba e ultimo formato di e structura di organisacion, manera a ser palabra cu e sindicatonan.

Segun e mandatario, e structura di un organisacion ta lo mas importante. A base di esaki, e ta posibel pa, como organisacion, por cumpli cu tareanan, brinda e servicio cu comunidad ta exigi como tambe percura pa un carera digno pa e empleadonan. Inmigracion Aruba ta un organisacion cu tin un tarea importante pa loke ta eleva siguridad na nos frontera. Den cuadro di esaki nan ta forma parti di e "strategisch grensoverleg" como tambe e ehecucion di e "plan van aanpak versterking grensveiligheid". Pa e ultimo plan aki, Hulanda a aloca cuater miyon euro.

Banda di e tareanan aki, ta hopi importante pa e aspectonan interno ta bon regla pa e trahadonan. Bisando esaki, DRH lo acerca e sindicatonan e siman nos dilanti pa duna splicacion tocante e procedura pa loke ta e "plaatsing". Ta premira cu mas tarda den luna di juli e reorganisacion lo ta completamente finalisa. Asina por menciona, cu esaki lo ta e di dos reorganisacion cu ta keda cla durante gobernacion di Gabinete Wever-Croes II. E siguiente dos reorganisacionnan cu lo tuma luga ta di departamentonan di CEA y GNC.

Minister Glenbert Croes

Satisfecho cu e avancenan na Enseñansa pa Empleo

E no ta un secreto cu na januari 2022 ora cu EpE a bin resorta bek bou di Ministerio di Labor, unda cu semper el a resorta desde su fundacion na aña 1986, a bin encontra un EpE hopi debilita, despues di 36 aña di existencia.

Minister Glenbert Croes, un biaha mas ta reitera su reconocimento na FEPA y e 4 empleadonan di EpE cu a keda kere den EpE y a haci tur loke ta na nan alcance, riba forsa y esfuerso propio, pa mantene EpE habri.

Nos a bin encontra un EpE sin telefon y sin internet. Wayanan di instalacion di IT, internet y telefon corta. Un EpE sin su inboedel cual a wordo regala na un cantidad di scolnan lagando EpE sin nada. Danki na FEPA cu a haci inversion den EpE, segun su forsa tambe, cu e departamento aki por a keda existi bou condicionnan hopi limita.

Awo 4 luna despues, nos tin un Enseñansa pa Empleo reenforsa, contando cu e total apoyo di Minister Glenbert Croes y su bureau. Mientras tanto nos a logra pa EpE por haya su telefon bek den servicio nr. 5825662. Tambe nos a logra reactiva y actualisa e website cu ta www.epearuba.com. Ainda nos ta purbando pa recobra e pagina di Facebook. Pa cu esaki nos ta den proceso cu nos departamento huridico pa conseha nos.

Tambe nos a logra pa EpE por haya su POS bek pa cursistanan por haci pago cu ATM. IT di Bureau conhuntamente cu otro coleganan a reinstala tur computer y tambe ta percurando pa e infrastructura pa por reconecta EpE back riba internet.

Djis pa duna un ehempel di mas avancenan tumando luga, si na 2021 EpE a genera AWG 2925,- na cursonan ofreci, ya den e prome 4 lunanan di aña 2022, desde cu e ta resorta bou di Minister Glenbert Croes, EpE a genera un total di AWG 82.373,02 na cursonan ofreci.



A otorga certificado di Supervisor di Codigo di Proteccion







Diaranson mainta, den un esfera positivo, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a haci entrega di certificado di supervisor di Codigo di Proteccion, na e profesionalnan cu a termina e curso.

E proyecto aki, manera ta conoci, a nace algun aña atras pa medio di e "Social Crisis Plan", cual a keda prolonga mirando e importancia cu e metodo aki tin pa e siguridad di nos muchanan.

E proyecto aki lo continua bao di e capa di "Family Justice Center", y hunto cu otro metodonan cu a wordo introduci caba, manera "Signs of Safety", cual tambe ta di balor agrega, lo wordo treci mas cerca di otro pa di e forma aki por sigui contribui y traha mas eficiente y eficaz den e lucha contra abuso di mucha.

Codigo di Proteccion ta consisti di cinco paso concreto cu e profesional ta tuma pa por garantisa e siguridad di e mucha. E ta un metodo di trabao, unda e profesional ta sigui e pasonan, ta pone e informacion di e situacion riba papel, ta papia cu coleganan y esnan alrededor di dje, y si ta necesario, ta pasa e informacion pa e instancia concerni pa por sigui atende cu e caso. Segun e mandatario, e ta di suma importancia pa, na momento cu ta trata casonan di abuso di mucha y en particularmente casonan di abuso sexual, percura pa trece un caso solido padilanti. Pa e motibo aki ta inverti hopi den e parti di educacion, training y tayernan den e cuater sectornan esta; social, husticia, salubridad y enseñansa. Asina, e profesionalnan den e sectornan aki lo tin un miho conocemento pa loke ta atende cu informacion, pero tambe e situacion y e victimanan, pa asina crea casonan mas solido.

Por ultimo, Sr. Tjon a agrega cu pa loke ta trata e pasonan legislativo cu ta wordo tuma, por menciona cu varios paso a wordo tuma caba, entre otro e aumento di castigo. Pues, di parti di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, ta sumamente contento cu e proyecto aki, y a felicita e 12 trainernan local cu a percura pa e 31 cursistanan por a logra termina e curso aki. Den e grupo di e 31 cursistanan cu a logra termina e curso, por mira cu tin profesional di tur cuater sector cu a wordo menciona. Di e forma aki ta bay percura pa sigui mehora, contribui y combati abuso di mucha, particularmente abuso sexual.





Dos auto a dal basta duro na crusada Chocolate City bar

Diabierna mainta na e crusadadi Bernhardstraat y Jan de Oudestraat un accidente di auto basta fuerte a sosode na momento cu chauffeur di un Ford no a duna preferencia y a dal un Nissan Note basta duro.

Debi na e impacto varios persona a resulta herida den nan un baby tambe. Polis a presenta di biaha pa cera caminda, personal di ambulance a acudi na e sitio pa atende cu e victimanan y a keda transporta pa hospital.





Auto a sali dilanti otro causa accidente fuerte na Brazil

Diabierna den careda di careda di 12:30 merdia riba e caminda di Brazil un accidente fuerte a keda registra momento cu chauffeur di un Yaris a yega lora dilanti di un BMW.

E impacto tabata fuerte unda e chauffeur di e BMW a bay dal y basha cura di un cas abao. Personanan a resulta herida, polis a presenta di biaha y cera e caminda.

Ambulancenan tambe a presenta unda paramediconan a brinda asistencia medico na e victimanan y a keda transporta pa hospital. Polis di trafico tambe tabata presente pa haci nan investigacion.





Chauffeur a perde control dal den muraya di cas na Sero Blanco

Diabierna merdia chauffeur di un honda a perde control cu su auto y a bay dal den cura di un cas. E porta di hero a haya daño material minimal, no tabatin ningun persona herida.

Polis motorisa tabata presente pa tuma dato for di e chauffeur. Roadservice a presenta y asina tuma dato di e situacion.



Advertorial

Na nomber di e Hunta di Supervision di Aruba Bank y e Accionista, nos ta informa cu Sr. Peter Staal, Managing Director di Aruba Bank, a renuncia pa motibo personal, inmediatamente.

Nos ta gradicie pa su dedicacion y nos ta desee tur cos bon den futuro.

Otro programa di Hunto Grandi Grandi Hunto

Diamars 5 di april a duna inicio na un programa innovativo "Self Defense" di Hunto Grandi Grandi Hunto (HGGH) Fundacion Movimento Ta Bida.



Mirando e interes grandi pa e proyecto aki, a cuminsa cu 2 (dos) grupo, cu ta riba diamars y diahuebs.

Esaki lo dura 12 siman cu 11 participante den cada grupo.
E curso ta na encargo di Srs. Gregory Milliard y Benny Richardson.
Aki a duna ehercicio, movecion y un poco Zumba, y tambe algun teoria y tecnica di "self defense"

E encuentronan a tuma y lo sigui tuma lugar na Milliard MMA Academy na Piedra Plat por lo pronto.
Si tin suficiente interes, lo busca lokalidad (nan) adecuado pa bay den otro barionan den futuro.

FMTB hunto cu HGGH por wak back riba un comienso di un proyecto cu hopi satisfaccion y gradicido na Sr Milliard pa acepta e reto.

Oficinanan di FMTB y HGGH ta keda den e EDIFICIO DI IBISA. Pa mas informacion tocante Proyecto Hunto grandi, grandi hunto por tuma contact cu e projectcoordinator Sra.Rosa Leon 6419272.

Guardiola ta yama Klopp e 'rival mas grandi' di su carera como manager

(AP) — Prome cu e potencial enfrentamento di nan team pa dicidi e titulo di Premier League diadomingo, manager di Manchester City, Pep Guardiola a bisa cu su rivalidad cu e Liverpool di Jurgen Klopp ta esun mas intenso cu el a experiencia den su carera como manager.



Guardiola famosamente a enfrenta cu Jose Mourinho tempo cu e y e Portugues tabata e managernan respectivo di e dos grandinan di Spaña, Barcelona y Real Madrid. Pero Guardiola ta sinti cu e nivel di competencia cu City a enfrenta for di Liverpool den añanan recien ta mas cu cualkier cos cu cual e mester a deal na Barcelona tempo cu e tabata competiendo cu Madrid pa e titulonan di Liga Spaño y Champions League.

"Den ultimo cinco aña nan ta e oponente di mas grandi", Guardiola a bisa diabierna tocante Liverpool. "Jurgen como manager ta e rival di mas grandi cu mi a yega di tin den mi carera y mi ta kere cu loke ambos team ta propone ta bon pa futbol."

City tin un punto di bentaha riba Liverpool bayendo den e encuentro na Etihad Stadium. "E ta bay ta un tres punto masivo, importante, pero ta bay tin siete wega ainda, 21 punto, y hopi cos involucrando e Champions League y FA Cup (pa hunga)", Guardiola a bisa. "Pero claro cu ta importante.

E partido diadomingo ta e segundo di cuatro wega pa City den un periodo intenso di dos siman cu tambe ta inclui ambos leg di un partido di quart final di Champions League contra Atletico Madrid y otro encuentro cu Liverpool, den semifinal di FA Cup.

Futbol Hulandes no ta bay combati gritonan racista

(NLTimes) – KNVB ta denuncia gritonan anti-LGBTQI+ scucha durante e partido entre Alemania y Hulanda siman pasa, pero no ta considera cu ta necesario pa ahusta su protocol pa trata cu gritonan discriminatorio, segun un vocero pa e asociacion di futbol Hulandes a bisa Nu.nl.

E gritonan di 'alle Duitsers zijn homo' – cual ta traduci na 'tur Aleman ta gay'- a zona door di e Johan Cruijff ArenA varios biaha durante e partido. E protocol di KNVB ta declara cu den caso cu tin gritonan ripitidamente, e club por anuncia riba e sistema di speaker di e stadion, cu hende mester stop. Si esaki persisti, e referee por scoge pa pausa of stop e partido.

Ningun di e dosnan ey a sucede siman pasa. KNVB a yama e gritonan 'di corto duracion y infrecuente; den un declaracion e dia siguiente. E stewardnan tabata capaz di stop e gritonan riba nan mes, pues no tabata necesario pa usa e sistema di anuncio, e asociacion a bisa, segun e corant.



"Den e caso aki, e stewardnan a sigura cu e gritonan tabatin duracion cortico. E ora ey bo no mester di procede na e siguiente stap di e protocol, esta pone e speaker di e stadion pidi hende pa stop. E pregunta ta si un anuncio asina lo tin e efecto desea na un momento cu e gritonan ya tabata stop", e vocero di KNVB a bisa Nu.nl

KNVB no ta considera e gritonan homofobico durante e partido Alemania-Hulanda como un indicacion cu e protocol ta inadecuado. "Gritonan asina tambe ta indeseable pa nos. Den tur respecto, nos kier pa futbol ta un sport unda tur hende ta sinti nan mes bon bini. Nos semper ta evalua kico nos por haci, pero no ta facil pa ta mas radical ainda."

Starbucks cu bunita proyecto na Santa Rosa

Na momento cu instacia y/of companianan aserca Departamento di Agricucltura, Cria y Pesca Santa Rosa cu ideanan cu ta di importancia pa nos productornan local y sigur aporta na Sector Primario di Aruba nos departamento ta gara esaki cu dos man. Esaki tabata e caso di awe mainta na Santa Rosa.

For di siman pasa Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a wordo aserca pa e prestigioso cadena di Starbuscks Aruba pa medio di sra. Wanda Broeksema kende ta Relacionista Publico di sucursalnan di Starbucks a bin na e idea pa hasi un lansamento di "Grounds for your Garden' cual ta nomber di e Proyecto. Manera ta conoci cu Starbucks ta un "multi-national" cu tin diferente sucursal operando mundialmente y ta super bon conoci pa su delicioso koffienan den diferente sabor cu nan ta ofrece.

Aki na Aruba nan ta masha popular pa esaki y ta sirbiendo nan clientela pa varios aña caba dushi Koffie. Mirando cu tin asina hopi koffie cu ta resta cual ta e "cachicachi" (den papiamento crioyo) nan ta colecta tur esakinan for di nan sucursalnan rond Aruba y empaketanan. E koffie aki por wordo uza den agricultura. Kiermen bo por agrega e "cachicahi" di koffie aki den bo compost pa planta. Esaki tin un ph casi neutral 6.5 pa 6.8 y ta excelente pa drecha tera y ta duna nitrogeno. E paketenan aki lo ta disponibel riba tur dialuna den nan sucursalnan rond Aruba y ta gratis pa tur cunukero. Pero no lubida mientras cu tin den stock. Di e forma aki "Starbucks Aruba kier duna bek y sigur contribui na "Grounds for your Garden".

Awe mainta den un ambiente masha ameno trahadonan di Starbucks Aruba a hasi un bishita aki na Santa Rosa y invita tur colega di Santa Rosa pa un Koffie bon sirbi. Despues e team completo di Starbucks a haya un guia den Santa Rosa dor di sr. Luwig Rasmijn pa asina laganan sera conoci cu e tareanan diario di Santa Rosa. Despues a sigui cu entrega oficial di saconan di koffie na nos directora sra. Nathalie Maduro den nomber di Starbucks Aruba hunto cu sra. Wanda Broeksema. Na final di e mainta aki e team di Starbucks Aruba a planta dos mata uzando e "cachicachi" di koffie poniendo hunto cu e gordura pa planta e dos matanan aki. E matnan aki ta un mata di Guaba y un mata di Sorsaca.
Tipo di Proyectonan asina sin duda Santa Rosa ta tum'e man habri. Mirando cu eta na bienestar di nos productornan local cu por hasi uzo di e resto di koffie aki den nan gordura pa nan planta. Sigur un mainta hopi placentero cu e team di Starbucks.



Un gratitud masha special ta bai na sra. Wanda Broeksema y su team completo di Starbucks pa e bunita proyecto aki en coneccion cu Dia di Tera cu ta den fin di e luna aki di April. Masha danki pa scohe Santa Rosa pa tipo di proyectonan asina.

Danki na e team di Santa Rosa sr. Ludwig Rasmijn, Randy Maduro, Carola Geerman kende a percura pa guia e Proyecto di awe mainta.





Musk ta bisa Tesla lo crea vehiculo nobo diseña pa ta un robotaxi







(AP) - Tesla lo construi un vehiculo specificamente pa usa como robotaxi, y lo cuminsa traha 3 vehiculo nobo proximo aña, CEO Elon Musk a conta fanaticonan na un fiesta unda cu a celebra e apertura di e fabrica na Texas.

Musk no a duna mas detaye tocante e robotaxi ademas di bisa cu e lo mustra "bastante futuristico." Tambe el a bisa cu Tesla lo cuminsa cu fabrica di e pickup Cybertruck na su fabrica nobo na Austin Texas, otro aña y despues di esaki e lo cuminsa crea un "Roadster" y "electric semi".

El a revela e plannan aki diahuebs anochi na "Cyber Rodeo at Giga Texas," un fiesta cu entrada di invitacion so pa miles di invitado na Tesla su fabrica nobo. Mas o menos 15,000 persona a ser invita na e evento priva cu a ser crea pa marca e apertura di e fabrica nobo cu tambe lo ta e compania su base nobo despues cu el a muda fuera di California.

Musk a bisa cu e evento diahuebs anochi cu tambe a ser pasa live riba YoutTube cu Tesla lo entrega e prome Model Y Small SUV crea na e fabrica nobo, cual e ta bisa por crea mita miyon di e SUV pa aña.

E compania ta e fabricante di vehiculo electrico mas grandi na Merca y mundialmente tambe.

Amazon su proyecto di "broadband" ta cera trato cu 3 diferente compania

(AP) - Amazon tin trato cu 3 diferente compania cu ta traha rocket pa yuda lansa satelite di comunicacion cu segun e gigante lo yuda provee conexion mas lihe y accesibel na varios parti di mundo.

Amazon a bisa diamars cu Arianespace, United LAunch Alliance y Blue Origin lo combina pa te 83 lansamento durante e proximo 5 aña, mandando mayoria di Amazon su satelite pa usa nan pa loke Amazon ta yama "Prokect Kuiper."

No a duna ningun detaye financiero.

Amazon y Blue Origin ambos a ser funda pa Jeff Bezos, ken a bay espacio den un rocket di Blue Origin aña pasa. Blue Origin a firma pa 12 lansamento, cu opcion di tin 15 mas.

Arianespace ta Europeo y a lansa NASA su telescop James Webb Space Telescope di 10 biyon dollar den december. Amazon a contrata nan pa 18 lansamento di nan rocket Ariane 6 cu lo pone e satelitenan den orbito. Arianespace a elogia esaki como e trato mas grandi, aunke nan no a expresa ni revela e balor monetario di esaki. "Cu amazon a scoge Ariane 6 pa haci e trabao ta algo di tremendo balor pa nos y ta un gran voto di confiansa pa nos vehiculo nobo. E dia aki ta marca un exito decisivo pa e programa di Ariane 6," Stephanie Israel, CEO di Arianespace a bisa.

Amazon a contrata United Launch Alliance pa 38 lansamento.

Amazon tin 1,000 empleado trahando riba Project Kuiper, cual e ta bisa cu na momento cu esaki ser lansa, e lo por sirbi miyones di cliente residencial, corporativo y gubernamental na luganan cu no tin broadband cu nan por depende riba dje.

Celebridadnan ta demostra nan sosten na Ucrania den campaña online

(AP) - Un grupo di celebridad di varios generacion dpelicula, television, deporte y musica, incluyendo Bruce Springsteen, Hugh Jackman, Elton John, Bon Jovi, Jonas Brothers y Billie Eilish a inscribi na un campaña riba rednan social pa demostra sosten na Ucrania.

The Global Citizen a organisa un manifestacion riba rednan social diabierna urgiendo Gobierno, institucionnan, corporacion y individualnan yuda recauda fondo ma esfuersonan humanitario na Ucrania y otro regionnan di mundo. Celebridadnan ta ser pidi pa usa nan rednan social pa publica e esfuerso, usando e lema #StandUpForUcraine.

Springsteen a publica un video riba su red social diabierna expresando su sosten publicando "Refugiadonan na Ucrania y rond di mundo tin mester di nos ayudo. Tur hende merece un luga sigur y humano pa biba." Barbra Streisand a publica un link cu ta hiba na Global Citizen y a skirbi "ami a duna mi sosten y mi ta spera cu abo tambe."



E lista di persona cu ta participando ta inclui The Weeknd, Alanis Morissette, Alejandro Sanz, Angelique Kidjo, Annie Lennox, Billy Joel, Celine Dion, Chris Rock, Demi Lovato, FINNEAS, Katy Perry, Jon Batiste, y hopi mas. Tambe hungadonan pa NBA su Sacramento Kings, Toronto Raptors y Memphis Grizzlies a uni na e campaña aki.

Academia ta prohibi Will Smith di participa den cualkier evento y programa pa 10 aña

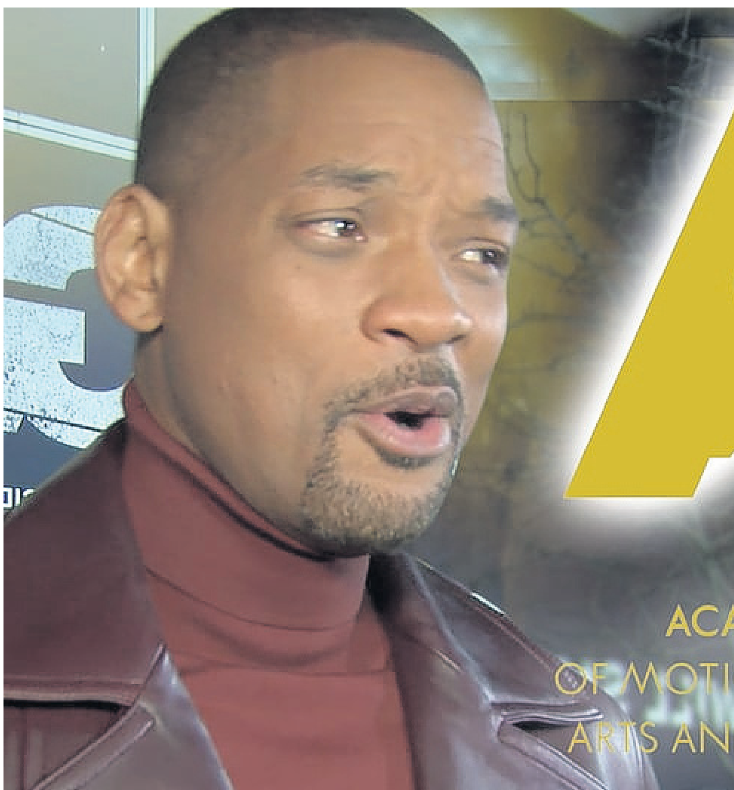
(TMZ) - Will Smith ta ricibi sancion pa incidente cu Chris Rock na The Oscars.

Academy of Motion Pictures a clasifica Will Smith como "persona non grata" pa un decada. E academia su Board of Governors a reuni diabierna y despues di e voto, e academia su Presidente y CEO a bisa cu e directiva a dicidi cu pa un periodo di 10 aña, cuminsando for di 8 di april di aña 2022 Will Smith no lo ser permiti atende ningun evento ni programa di e academia, sea en persona of virtualmente, incluyendo pero no limita na e academia su entrega di premio.

E Academia a sigui cu un mea culpa bisando cu "durante e programa nos no a maneha e situacion adecuadamente. Pa esaki nos ta pidi despensa. E tabata un oportunidad pa nos marca e ehempel na nos invitadonan, televidentenan y e famia di nos academia rond di mundo, y nos no a cumpli cu e saki. Nos no tabata prepara."

E presidente a expresa gradicimento na Chris Rock bisando cu "nos kier expresa nos gratitud profundo na Mr. Rock pa a mantene su postura bao di circunstancia extraordinario."

Aparentemente e academia a gana ora cu nan a declara cu nan a pidi Will Smith sali for di e teatro despues di e incidente. Al contrario, segun fuentenan ta conta, e programa su productor Will Packer a bisa Smith cu e por keda.



BONDIA ARUBA

BISTA POLITICO

drs. Mervin Wyatt-Ras (AVP):

Desapunta di e falta di interes di esnan cu ta sostene gobierno pa asunto di crèche y mucha special



Durante Conferencia di prensa di partido y fraccion di AVP, drs. Mervin Wyatt-Ras a trece padilanti cu e ta lamenta con tratamento di presupuesto di aña 2022 a bay. Dicho tratamento a encera 5 dia. E Nota di Contesta ariba preguntanan di parlamentarionan (nota naar aanleiding van het verslag) a ser entrega un dia prome cu e Reunion Publico, locual ta normal pa e gobierno aki di cual dolor di nos pueblo no ta su prioridad.

Mervin Wyatt-Ras a trece padilanti cu ta trata di un presupuesto sin vision ni proyectonan concreto describi. Un presupuesto como ehecucion di landspakketten. Un presupuesto cu a ser entrega super laat. Un presupuesto yen medida manera BTW di 6-16%, landsbijdrage di AZV cu gobierno lo no paga mas y recorte obligatorio di 12.6 den salario di ambtenaar y semi-ambtenaar. Tambe lo cobra comerciante chikito un suma total di 49 miyon di salaris subsidie cu a ricibi di mas.

Ta trata pues di un presupuesto cu a haya un “dikke onvoldoende” di Raad van Advies y CAft pasobra en bes di baha gasto a subi gasto di goederen en diensten cu 43.7 miyon en comparacion cu 2020 y 27.5 miyon en comparacion cu 2021. Gobierno mester a drecha e presupuesto prome cu mand'e pa Parlamento, sinembargo gobierno no a haci esaki.

Durante tratamento por a nota cu ministernan minister di finanzas y asuntonan general no a gusta cu ta haya critica. Den ronde di contesta di ultimo reunion nan a keda grita y papia di otro gobernacionnan, excepto duna cuenta di nan propio gobernacion. A yama tur hende pa nomber ofensivo, sin bisa kico na mes ta bin cu proyecto nobo of innovacion pa Aruba. E minister cu a resalta pa su positivismo tabata Geoffrey Wever.
Gobierno no a presenta nada nobo den un situacion alarmante financiero-economico di nos pais, pa cual nos pueblo tabata pendiente di un noticia alentador. Costo di bida a subi drastico. Cifra di CBS ta indica cu e bestaansminimum esta e minimo pa por biba di dje di un famia di 4 persona na 2017 tabata 4.338 florin mientras cu awor esaki ta 4.920 florin, cual ta un subida di casi 600 florin, mientras e gastonan a subi mas cu 600 florin.
Pronto cu introduccion di BTW e espacio den cartera di ciudadanonan lo bira mas preta. Nos hendenan ya caba ta den un situacion sin perspectiva, no tin pan pa pone riba mesa di nan famia, no por cumpli cu debenan di awa, coriente, telefon, huur of pago di cas y di auto. No por paga debe, ni tin placa pa pone gasolin ya cu prijs di gasolin ta sigui subi, hasta prijs di pan lo subi y tin cu paga mas pa recoge sushi. Un djis en bes di yuda nos cuido medico lo introduci e di 3 wave di eigenbijdrage di AZV dor di cual nos ciudadanonan mester bay paga na specialista, na botica, pa haci test, na Spoedeisende Hulp y na Huisartenpost. Cu austerisacion di lista positivo lo bira mas caro ainda pa p.e. un mama hiba su yiu specialista paso lo tin cu bay paga entre 40 pa 100 florin of kizas mas ora busca remedi tambe cu no ta riba e lista positivo dor di austeridad. Tabata di spera cu awe dia mundial di salud gobierno lo por a anuncia un alivio pa nos pueblo pero ta keda para riba medidanan mientras otro paisnan si ta sostene cuido.

Fraccion di AVP cu semper a para na banda di nos pueblo a presenta un presupuesto alternativo pa duna nos pueblo alivio den e situacion actual.
E alternativanan presenta ta pa trece alivio cerca nos ciudadanonan pasobra mas placa nos ciudadanonan tin den cartera mas liher nos economia lo recupera. Nan ta: 1. elimina 12.6% di recorte cerca personal publico y semi-publico, 2. elimina medida den cuido di eigenbijdrage y vul aan e contribucion di gobierno na AZV na 24 miyon florin, 3. garantisa enseñansa pa un y tur dor di sostene SKOA cu 1.5 miyon pa no mester kita werkster ni hisa cobransa di schoolgeld, 4. introduci un bijstand pa famianan cu muchanan special di 0-16 aña cu ta encera 400 hoben pa total 2 miyon florin, segun articulo nobo 8a. di e ley di Maatschappelijke Zorg.
Pa loke ta trata e bijstand na muchanan cu limitacion sea fisico y/of mental Wyatt-Ras hunto cu lider di partido Mike Eman a presenta un cambio den ley na minister di Asuntonan Social y di Husticia y no a haya reaccion.
E ayudo aki ta pa sostene mayornan na momento cu nan tin cu haci un test cu nan yiu special, pa paga terapia cu no ta ser cubri, pa paga pa cuminda special pa medio di sonde cu ta sali casi 900 florin pa luna, pa cumpra un rolstoel, paga bus pa nan yiu por ser biba cu un rolstoel scol paso esaki no ta ser cubri. Tambe pa paga pa pampers, pa trece cierto adaptacion na cas y pa paga un hende pa wak pa e yiu. Varios mayor di cu tin yiu special no por laga nan yiu niun caminda dor di falta di guia adecuado y ta haya nan mes obliga di kita for di trabou y no por ni sali for di cas. Si berdaderamente nos kier traha na inclusion aki tin un caminda pa cana. Wyatt-Ras ta haya lamentable cu e coleganan cu ta sostene gobierno di Mep y Raiz no a mustra interes den e presupuesto alternativo ni e aspecto di ayudo pa mucha special.
Wyatt-Ras a keda desapunta alabes di e falta di interes y sosten pa e mocion cu el a presenta hunto cu su coleganan di fraccion di AVP cu sosten di fraccion di MAS y Accion 21, cual ta encera implementacion di e ley di crèche di aña 2017. Den ultimo tempo y hasta recientemente a tuma nota di casonan di muchanan den crèche y hasta fayecimento di un baby den crèche, locual ta haci reglamentacion di acogida pa mucha un must pa hisa calidad y pa sosten lidernan den nan trabou. E ley di crèche a ser aproba unanime den Parlamento dia juni 5 di juni 2017 y te dia di awe e no a ser implementa, a pesar di suma cuantioso di 36 miyon florin cu a ser inverti den crisisplan.
E minister encarga anterior juist a corta den e cuido aki y den Trai Merdia dor di cual a pasa crèche y Trai Merdia bou di cartera di asuntonan social. Wyatt-Ras den e mocion a pidi atencion pa co-financiamento di e centronan basa riba un mocion di su fraccion fecha 5 di juni 2017. Asina crèchenan por bira accesibel pa tur mucha. Tambe a pidi pa reconoce e estudio cu leidsters ta haci y ta paga como di nivel di MBO. Si cumpli cu esakinan e ley por ser implementa mas liher.
Sinembargo no a ricibi apoyo di ningun di e miembronan cu ta sostene gobierno. Wyatt-Ras a spera mas interes pa asunto di mucha y nan acogida di sikiera e politiconan “nobo” cu ta sostene gobierno. Wyatt-Ras y su coleganan si a sostene e mocionnan di e miembronan di e otro fraccionnan ora ta trata asuntonan (social) y pa mehora calidad di bida di ciudadanonan sin importa ken a presenta nan, pero di otro banda tabata falta madurez pa mira interes general.

BISTA POLITICO

Prome Minister Evelyn Wever-Croes (MEP):

AVP ta usa 'werksternan' di SKOA pa oportunismo politico

Dialuna siman pasa, Parlamento a cuminsa trata presupuesto pa aña 2022 na unda cu Ministernan di Gabinete Wever-Croes II a defende e presupuesto di nan ministerionan. Dialuna 4 y diamars 5 di april, a toca turno di Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister Xiomara Maduro pa defende e presupuesto pa 2022 di nan ministerio.

Prome Minister a remarca cu e presupuesto aki ta sumamente crucial pasobra e aña aki, despues di dos aña duro na unda cu e pandemia di Covid 19 a causa nos pais un atraso enorme den trabounan cu tabata plania, Gobierno di Aruba a decreta 2022 como Aña di Inversion y Oportunidad y Gobierno di Aruba tin un rol pa hunga den e oportunidadnan di inversion.

Partido AVP sosteni door di oposicion, durante e reunionnan, a presenta un mocion di desconfiansa contra Prome Minister di Aruba. Un di e motibonan cu a wordo menciona den nan mocion, ta pasobra Prome Minister lo no a haci nada pa e 'werksternan' di SKOA. Esaki, Prome Minister a enfatisa ta un otro mentira mas cu AVP a skirbi den nan mocion.

"Kier condena ami, manda mi cas pasobra ami a sali pa e 'werksternan' di SKOA. E unico hende cu a saca un man y hasta su nek ta ami y mi tin cu bay cas? Ta ki señal bo ta manda eynan?", Prome Minister a enfatisa.

Den su disertacion pa señala tur e mentira y erornan cu e carta di mocion di desconfiansa ta contene, Prome Minister a remarca cu ta importante pa tur hende di SKOA specialmente esnan den limpiesa di SKOA, pone bon atencion ken ta para realmente na nan banda y ken ta haci uso di e oportunidad simplemente pa oportunismo politico.

Prome Minister a splica cu su colega Minister Endy Croes y su persona a enfatisa bon cla, varios biaha prome y durante e reunionnan den Parlamento, cu mientras Gobierno ta den negociacion cu SKOA, Gobierno ta garantisa e pagonan mescos cu a bin ta haciendo te awor. AVP parce cu ta comprende esey masha bon pero kier keda insisti pa hunga cu inteligencia y sentimento di trahadonan den limpiesa di SKOA y cu pueblo di Aruba. Ta bon cu oposicion comprende cu Parlamento ta e constitucion mas halto di nos pais y no por haci e weganan aki. Parlamento ta algo serio y ta conta cu hendenan cu ta tuma nan trabou di parlamentario na serio tambe.

"No tin necesidad pa kita hende ni pa subi schoolgeld. Unabes negociacion caba y nos weita kico ta e suma envolvi, kico ta e situacion exacto, si mester nos lo bin Parlamento y nos lo tuma tur e input cu Parlamento a duna nos den e dianan aki como un sosten pa yega na un solucion pa SKOA. Esey ta hopi importante pa nos señala awe", Prome Minister a duna di conoce.



Cu esaki tambe, Prome Minister a laga sin base e mocion di desconfiansa cu AVP y oposicion a firma pa mand'e cas, enfatisando cu esaki ta un falsedad y falta di respet na nos pueblo henter pa usa SKOA y 'Werksternan di SKOA como un motibo pa kita e mandatario principal di nos pais for di trabou. E mocion di desconfiansa a wordo desaproba dunando tambe e confiansa na nos Prome Minister pa sigui lucha cu fe y determinacion pa nos pais y sigui lucha na bienestar di nos pais na unda su meta principal como lider di Gabinete Wever-Croes II, ta crea inversionnan cu ta brinda oportunidadnan pa cada ciudadano di nos pais.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

EAGLE LNG a cera deal pa gas natural cu Aqualectra di Corsou

LNG Gas ta keda ta e noticia cayente di e momento. Europa ta luchando pa haya mas fuentenan y aliansa strategico pa importa gas natural pa cubri su necesidadnan industrial y residencial, mientras cu Merca ta construyendo un infrastructura gigante pa cubri e necesidad aki di Europa y a compromete su mes pa cubri 33% di tur nan necesidad di LNG Gas y Gas Natural pa e siguiente 20 aña. E compromiso aki ta encera un suministro di 50 biyon metro cubico di gas cu lo sali di Merca pa Europa.



Mientras tanto representantenan di Eagle LNG a informa mi persona cu nan a caba di adkiri proyectonan nobo pa entrega LNG Gas na islanan den cercania cu ta Antigua y tambe St. Kitts. E dos proyectonan aki ta hopi similar na esun di Aruba. Adicionalmente Eagle LNG ya tin proyectonan operando na LNG Barbuda, Puerto Rico, y Jamaica. Ademas Eage LNG ta suministra LNG Gas na algun di e companianan di barco mas grandi di mundo y aworaki a caba di firma un acuerdo importante cu un compania crucero enorme pa fuel nan barconan turistico cu ta opera riba gas natural.

Pueblo por wak con e islanan di Caribe tambe ta buscando pa transiciona pa gas natural, reconociendo e necesidad di opera nan utilidadnan y industrianan riba un fuel cu ta hopi mas economico, limpi pa e medio ambiente y confiabel. No ta di ningun sorpresa pues cu Eagle LNG a caba di anuncia cu nan a cera un deal cu Aqualectra, e compania di Utilities di nos hermana isla Corsow. Eagle LNG a gana e destaho publico y dia 7 di April 2022 ta firma e Heads Of Agreement oficialmente! Un gran noticia sin duda cu ta digno di celebra. Di e forma aki nos ta keda wak desaroyonan positivo cualnan ta keda confirma e bon direccion y eleccion di WEB Aruba N.V. y Gobierno di Aruba.

Na December 2020 Aruba a firma su Heads of Agreement cu Eagle LNG pa suministra gas natural pa WEB Aruba NV. Esaki tabata un paso historico pa sigui expande y establece e vision di WEB Aruba N.V. pa sigui baha e compania su dependencia di HFO y transiciona su fuel pa uno hopi mas economico, stabiel den prijs, limpi pa medio ambiente y cu por conta cu un suministro constante di Merca. Despues a firma un exclusivity letter dia 14 di Januari 2021 y a negocia e Gas Supply Agreement di biaha cu a wordo firma na December 2021.

For di akinan mi ta manda un pabien sincero na e pueblo y gobierno di Corsou cu a acepta y welcome e deal cu Eagle LNG cu mannan habri y aworaki ta dal un paso historico hunto cu Aruba cu e decision grandi y importante aki pa transiciona nan utilities cu gas natural di Eagle LNG.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbido di pueblo na bo ordo semper, sin nada di sconde!

Aumento significante den reportahe di abuso sexual di menornan online



(NLTimes) - E agencia di expertonan den abuso sexual di muchanan online (EOKM) a mira un aumento considerabel den reportahe di imagen sospechoso di abuso sexual na menornan aña pasa.

E aumento aki tabata mas tanto pa causa di reportahenan di Hulanda. Reportahenan di fuera a disminui. EOKM ta nota cu esaki no necesariamente ta nifica cu mas material di abuso sexual di mucha a ser distribui.

EOKM a ricibi mas di 413,000 reportahe di imagen sospechoso den aña 2021, compara cu 307,000 e aña anterior. E reportahenan a bini pa medio di partner internacional INHOPE cual ta consisti di 50 hotline mundialmente maneha pa cuerpo policial of partido externo. E linea telefoniconan aki cu ta opera 24.7 no solamente a colecta mas reportahe sino tambe mas sitio web individual (URL).

Segun EOKM, un solo reportahe por hibabo na un website cu tin 10 imagen, cual ta produci 11 URL. Pa e motibo aki, mas reportahe y URL no ta automaticamente nifica cu tin un aumento den imagen di abuso sexual di mucha. EOKM tambe ta ofrece ayudo na personanan cu ta preocupa tocante nan pensamento sexual of comportamento sexual pa cu muchanan menor di edad. Stop It Now a ricibi 712 yamada y mensahe online aña pasa, cual ta un aumento di 15% compara cu aña pasa. Pa causa di orarionan di apertura limita, 55 porciento di e yamanan no a ser contesta. "Aunke esaki ta mucho menos cu aña 2020 tempo cu nos tabata perde 66 porciento di e yamadanan, e ta permanece un porcentahe halto y significante."

"Pa motibo cu e helpline ta anonimo, nos no sa si e porcentahe aki ta consisti completamente di personanan individual of si tabatin persona cu a purba di contacta nos varios biaha. E figuranan tambe ta indica cu extende nos orario di apertura ta hopi mas desea y necesario. Den aña 2020 e linea di ayudo lo habri den oranan di anochi y riba weekend tambe."



Gabinete kier pa adopcion di stranhero ta maneha pa Estado

(NLTimes) - Gabinete Hulandes kier prohibi adopcion den stranhero por medio di intermediario y solamente permiti esaki por medio di un organisacion nobo estableci pa Gobierno mes.

Muchanan por ser treci Hulanda solamente si nan no por ser cuida den nan pais natal segun loke fuente a conta AD.

Hulanda a para adopcion di stranhero aña pasa despues cu un comite a revela varios abuso den e practica. Segun Tijbbe Joustra Committee, adopcionnan den pasado di paisnan manera Brazil y Sri Lanka tabata involucra muchanan cu a ser poni den adopcion sin e mayor su consentimento cu formularionan falsifica y extorcion. E comite a nota cu e casonan investiga a tuma luga den pasado pero a agrega cu e sistema actual cu organisacion priva intermediario ta "vulnerabel na fraude y a habri caminda pa abuso te cu dia di awe."

E comite a conseha e Gabinete pa para adopcion di stranhero completamente. E gabinete a considera esaki pa un tempo largo pero a opta pa un solucion interino di mas supervision. Minister Franc Weerwind di Legal Protection kier pa e 4 agencianan cu actualmente tin permiso di actua como intermediario den adopcion di stranhero ser converti den "un fundacion publico" bao di supervision estricto.

Segun e corant su fuente, e Gabinete a tuma un decision diabierna y lo anuncia esaki riba dialuna.



Hugo de Jonge ta sobrevivi debate tocante acuerdo di tapaboca

(NLTimes) - Hugo de Jonge a sobrevivi e debate tocante e acuerdo controversial di tapaboca cu Sywert van Lienden.



Un mocion di falta di confiansa treci dilanti pa PvdA "cu un curason pisa", a ricibi hopi sosten di e oposicion pero no a ricibi e mayoria. E partidonan den e coalicion y algun otro, incluyendo SGP, a apoya e Minister. 52 parlamentario a vota a fabor di e mocion di falta di confiansa y 72 a vota contra.

Segun Attje Kuiken di PvdA, Minister De Jonge no tabata "honesto tocante su rol preciso, ni tampoco a duna informacion completo na tempo" ora cu el a papia tocante e trato. Jesse Klaver di GroenLinks a pensa cu e Minister no a bisa ayo na e "cultura bieu administrativo." El a provee e informacion cu parlamento a pidi na ultimo momento. E mocion tambe a keda apoya pa DENK, SP, Groep Van Haga, PvD, BBB, PVV y FvD.

De Jonge a ofrece su "disculpa sincero" pa falta di completamente informa parlamento. El a nenga cu e tabata involucra den e conclusion di e trato di 100 miyon euro cu Van Lienden. El a bisa cu e por a evita hopi confusion si e tabata mas cla tocante esaki.

Esaki tabata suficiente pa e coalicion y algun otro partido. Prome nan kier warda pa un investigacion tocante e trato keda completa. Deloitte ta conduciendo e investigacion. "Na momentonan aki, bo no por tin e veredicto completo," Mirjam Biker di Christenunie a bisa.

Aqualectra y Eagle LNG ta firma 'Heads of Agreement'

Pa cuminsa negociacion pa suministro duradero di gas pa produccion di energia na Corsou

Riba diahuebs dia 7 di april ultimo a tuma lugar e ceremonia di firma durante cual Aqualectra NV y Eagle LNG Partners LLC a firma un Heads of Agreement, haciendo esaki e prome stap pa negociacionnan riba un suministro di gas duradero cual Aqualectra ta bay usa pa fuel e produccion di awa y coriente na Corsou.

E periodo di negociacion ta proyecta pa keda finalisa pa mita di aña, y despues cu a adkiri tur permiso necesario, ambos partido ta bay continua cu e desaroyonan cu ta bay haci suministro di gas pa Corsou posible. Esaki, segun un comunicado di prensa, ta bay resulta den costonan menor di produccion y mantencion, cual ta nifica prijs mas abao pa electricidad y coriente pa pueblo di Corsou.

E Heads of Agreement a keda firma pa CEO di Aqualectra NV, Sr. Darick Jonis; y Sr. Filipe Pinto, vice presidente di desaroyo comercial di Eagle LNG Partners LLC. Esaki a tuma lugar den presencia di minister di Desaroyo Economico, Sr. Ruisandro Cijntje; consul general di Merca basa na Corsou, Sra. Margy Bond; y partnernan afilia como tambe stakeholders.

Sr. Pinto a bisa: "Eagle LNG ta agrada di desempeña un rol significante den transicion di Corsou na energia mas limpi, mas stabiel y dependiente, specialmente durante e temporadanan aki di incertidumbre unda no mester asumi cu ta bay tin disponibilidad y accesibilidad. E transicion na gas natural riba e bunita isla aki ta pone Corsou riba caminda pa un 'zero-carbon footprint', un caminda acelera pa boso transicion na gas natural pa generacion di energia.'

E Heads of Agreement ta resultado di un periodo extenso di tempo durante cual Aqualectra a investiga e oportunidad pa fuel e produccion di energia na Corsou mediante gas. Durante 2021, Aqualectra a ricibi propuestanan no obligatorio di varios proveedor di LNG. Basa riba esaki, Aqualectra a duna un 'Request for Informacion' oficial pa crea un campo igual y transparencia, unda companiananan por entrega nan propuestanan completo basa riba e solicitud di Aqualectra.

Despues di ricibi cinco propuesta no obligatorio, Aqualectra a compara e opcionnan y a continua su investigacion cu dos compania como preferred bidder. Na final, a scoge Eagle LNG Partners LLC como e compania preferi cu Promigas S.A. E.S.P. como e segundo oferta preferi pa suministra LNG na Corsou. Un posible colaboracion entre Aqualectra NV y Eagle LNG Partners LLC por trece gran singergia, ya cu actualmente Eagle LNG ta ofrece su servicionan na Aruba tambe y otro islanan den Caribe, cu ta crea un brug entre Aqualectra y management di Utilities na Aruba pa colaboracion futuro entre e dos pais como tambe otro islanan bisiña aplicando LNG y fuentenan di fuel principal pa generacion di electricidad.



Segun e comunicado di prensa, esaki ta otro stap importante di Aqualectra cu ta bay duna forma na e futuro provision di energia na Corsou mediante desaroyonan innovativo y duradero cu ta bay beneficia Corsou.

Gobierno di Corsou kier renegocia e ley di COHO



(CuraçaoChronicle) – Gobierno di Corsou kier renegocia e acuerdo cu a cera anteriormente, despues di un a164a y mey di problema, relaciona cu e ley di consenso pa establecimento di e Organo Caribense pa Reforma y Desaroyo (COHO).

Den un carta na Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino y Digitalisacion, Alexandra van Huffelen, prome minister di Corsou, Gilmar Pisas ta propone pa conveni un 'conferencia di reino' pa elimina e puntonan di disgusto. E prome minister ta adverti cu e ley den su forma actual no por conta cu suficiente sosten den Parlamento.

Segun e prome minister, 'cantidad' di parlamentario, tambe for di partidonan di coalicion, tin obhecionnan fundamental, parcialmente pa e motibo cu COHO lo socava e autonomia di e pais. E empresa di Hulanda pa co-inverti tampoco ta ser considera suficientemente fuerte.

Milicia di Corsou pronto accesible pa hendenan muher

(CuraçaoChronicle) – Hendenan muher tambe por registra cu milicia di Corsou for di dia 1 di augustus. Esaki ta declara den e Agenda di Implementacion di segundo kwartaal di 2022 di e landspakket.

E Agenda di Implementacion ta declara cu ta bay introduci un regulacion ministerial cu e meta pa continua cu e modernisacion di CURMIL. Den contexto di tratadonan internacional, no ta deseable mas pa exclui hendenan muher for di cierto profesionnan awendia.

Aña pasa tabatin reportenan cu e plannan tabata den preparacion, y awo esaki a keda confirma cu e Agenda di Implementacion. Na augustus, e Trayecto di Formacion Social (SVT) a drenta un fase nobo, cual tambe ta inclui accesibilidad pa hendenan muher na e SVT.



BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
un apartamento muebla, airco na San Nicolas entrante april Fls.800 1 luna di deposito, tur servicio apart.
Yama entre 10 am -6pm
Tel. 584 1008 / 594 2502/ 563 9463

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA HUUR
Apartment 1 camber, sala, cushina y baño. Incluye airco, cable y gas.
Prijs 850 pa luna + deposito
Adres: Caya Mangasina 26 (Mabon)
Tel. 741 1314

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BUSCA
pa huur un cas of apartamento prijs stima pa paga Fls.900 pa luna. Por tuma contacto na
Tel.564 9791

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa cuida hende grandi y mucha, haci cas limpi. Por yama
Tel : 748 4681

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
cas 2 camber, sala, cushina, baño. Incluye airco, cable y gas.
Prijs Fls.1150 pa luna+ deposito
caya Mangasina 26
Tel. 741 1314

TA BENDE
1 Frigidaire Fl.200
1 laptop (coriente so) Fl.250
1 mesa bamboe rondo Fl.35
1 Krantenbak Fl.25
Tel. 582 3023 / 593 8120

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 36 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:51 pm
Subida di solo : 6:31 am

Biento:
Modera te basta fuerte for di oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora atmosfera regional lo keda relativamente seco. Cu excepcion di un awacero pasajero no ta spera awacero di importancia.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan proteje di costa: leve
Na partinan zuid: trankil te modera
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera.

Olanan lo ta entre 3 pa 5, localmente 6 pia

EMERGENCIA	911
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota 588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 04/08/2022



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	190.27	190.99	191.79
GBP	2.25	2.30	2.36
JPY	142.15	143.44	144.89
EUR	191.77	193.52	195.46
DKK	25.03	25.75	26.55
NOK	19.31	20.03	20.83
SEK	17.79	18.51	19.31

For amounts up to Afl. 100,000

Heart-Centered Leadership Foundation ta organisa prome edicion di Impact Week

Heart-Centered Leadership Foundation (HCLF) ta anuncia prome edicion di Impact Week, un camp di 5 dia pa hobennan di 13 pa 17 aña cu lo tuma luga den vakantie di pasco grandi.



Impact Week ta un camp di 5-dia cual ta consisti di actividadnan interactivo, wega, dialogo basa riba 'desaroyo intrapersonal' y refleha riba e tema di 'Becoming Heart-Centered'. Durante e 5 dianan aki, e participantenan lo traha conhuntamente den grupo cu otro hobennan unda un 'group leader' lo guia e proceso di aprendemento di conocemento y comunicacion propio usando e metodo di Heart-Centered Approach.

Dicon Heart-Centered Approach? Nos ta promove e importancia di establece un fundeshi fuerte den hobennan pa asina nan por tin e abilidad pa infrenta cualkier obstaculo. Heart-Centered Approach ta insera e proceso di desaroya norma, balor y principionan propio, cual por contribui na e cultivacion di motivacion den hobennan pa crea un impacto den nan bida personal of den comunidad y ta manifesta un cultura yena cu hobennan ehemplar.

Central den e siman di Impact Week, participantenan lo siña tocante temanan di principionan, balornan, intencion personal, establece imagen propio cu ta positivo, reconoce forsanan y retonan, y reflexion, comprension y expresion di necesidad y emocion. Registracion pa e trayecto aki ta sera 13 di april proximo. Despues di prome edicion di Impact Week, nos lo tin un continuacion den October, unda e di dos edicion di Impact Week lo ta basa riba e tema di 'Being Heart-Centered' unda lo enfoca riba e 'desaroya interpersonal' di e hoben.

Impact Week lo tuma luga di 19 pa 23 di April 2022. E orario di dia 1 pa dia 4 ta di: 9 AM - 3 PM. E orario pa dia 5 ta di: 9 AM - 1 PM.

Actividad lo tuma luga na Teresita Center, San Nicolas. Tin dos opcion pa participa. Esnan cu kier participa den Impact Week so ta ricibi esaki pa e prijs special di AWG.150,-. E di dos opcion ta pa sigui e trayecto di Heart-Centered Youth Leaders, unda e hoben ta participa gratis den Impact Week na april y na oktober. E trayecto di curso di 'Heart-Centered Youth Leaders' ta inclui cu e hoben ta registra como boluntario serca Heart-Centered Leadership Foundation, ta completa e actividadnan bao Impact Week na april y october y por lo menos 2 actividad boluntario durante un periodo di 10 luna.

Pa esnan interesa pa sa mas di Impact Week of e trayecto di Heart-Centered Youth Leaders por comunica cu Heart-Centered Leadership Foundation na 5841211 (whatsapp) , via hclfaruba@gmail.com of door di bishita www.hclfaruba.org. E trayectonan aki ta parti di e proyecto 'Connecting Hearts' cu ta co-financia door di CEDE Aruba y Samenwerkende Fondsen Cariben.

Resultado Sorteo
apr 8, 2022

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
1241	2900	2503	2970
3250	4730	SUPER5	8241
7871	9023	-	0868

	MERDIA	ANOCHI
CAT4CHI	Sorteo # 3526	Sorteo # 7610
	7598	4768
	1947	1059
	5880	2826
MULTI-X	FP	fp
BIG 4	Sorteo # 3526	Sorteo # 6654
	1222	8652
1OFF	Sorteo # 1582	Sorteo # 1359
	0875	2769
ZODIAC	Sorteo # 3526	Sorteo # 5413
	3480	0892
	Virgo	Aquario
LUCKY 3	Sorteo # 400	Sorteo # 343
	185	110
MULTI-X	X2	2x

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	120.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA: 11-12-16-22-30

Sorteo # 5732		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	51.000,-
7	x Match 4	
131	x Afl 8,00	

MINI MEGA: 07-18-20-25

Sorteo # 1444		Mega Ball 13
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	260.000,-
1	x Afl. 500,00	
47	x Afl 50.00	
64	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS: **Afl. 350.000,-**

KORSOU
Sorteo #

Conseho Pastoral Parokial Santa Cruz

Invitacion pa Diadomingo di Rama na Misa "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz

Diadomingo awor, 10 di april ta Diadomingo di Rama, un fiesta Cristian cu ta cay riba e diadomingo prome cu Pasco di Resureccion.

Ariba Diadomingo di Rama ta conmemora entrada triunfal di di Hesus na Herusalem y ta e comienso di Semana Santa. Riba e dia aki fielnan ta topa na misa pa ricibi rama bendiciona; nan ta sali den procesion bao canto di alegria.

Cu e rama bendiciona nan ta traha un cruz pa colga na muraya na cas of pone den nan Bijbel. Pastor Jairo Maduro y Pader Jose M. Nava ta invita tur parokiano y nan famia, special muchanan cu ta bay ricibi nan Prome Santa Comunion y hobennan cu ta preparando pa nan Confirmacion pa uni den e celebracion di Diadomingo di Rama y topa 8:00 di mainta na porta panord di misa unda lo bendiciona tur e ramanan. Cu rama den man, fielnan lo sali den procesion cu musica di Misioneronan di Hesus.
Lo pasa riba caminda grandi direccion pa e rotonde, bira na man drechi riba Caya G.F. Croes y na altura di Colegio San Hose ta bira y termina pabou di misa. Ta sigi cu Lectura di Pasion di Señor y celebracion Eucaristico cu Coro "Inmaculada Concepcion".

Pa 11:00 di mainta y 6:30 atardi fielnan por asisti tambe na Lectura di Pasion di Señor y celebracionnan Eucaristico.

Ta corda un y tur cu dialuna, dia 11 di april y diamars, dia 12 di april tin oportunidad pa confesa despues di e Celebracion Eucaristico di 7:00 pm.

Masha danki y cu Paz di Cristo reina den boso curason.

Trekkingslijst van de Landsloterij

4de trekking — 7 april 2022

TIEN TALLEN
33 300
37 125
59 300
62 250
94 200

HONDERD TALLEN
103 300
116 300
132 300
137 125
142 300
152 300
162 250
178 300
194 200
196 300
211 300
217 300
237 125
241 300
262 250
294 200
303 300
336 300
337 125
355 300
362 250
394 200
400 300
419 300
437 125
444 300
462 500
465 300
478 300
494 400
525 300
536 300
537 125
548 300
555 300
562 250
564 300
566 300
585 300
587 300
594 200
605 300
637 300
662 250
693 300
694 200
737 125
738 300
755 300
762 250
794 200
796 300
809 300
837 125
862 250
872 300
894 200
937 125
962 250
980 300
986 300
994 200

EEN DUIZEND
1004 750
1037 125
1044 300
1062 250
1085 300
1094 200
1118 300
1137 125
1162 250
1194 200
1237 125
1254 300
1262 250
1266 300
1294 200
1294 300
1296 300
1334 300
1337 125
1362 250
1394 200
1412 300
1419 300
1437 125
1447 300
1462 500
1477 300
1494 400
1511 300
1537 125
1562 250
1594 200
1607 300
1613 300
1637 300
1660 300
1662 250
1679 300
1694 200
1719 300
1727 300
1734 300
1737 125
1743 300
1752 300
1753 300
1762 250
1765 300
1769 300
1780 300
1794 200
1837 125
1840 300
1862 250
1874 300
1880 300
1885 300
1894 200
1926 300
1930 300
1931 300
1935 300
1937 125
1953 300
1962 250
1987 300
1991 300
1994 200
1995 300

TWEE DUIZEND
2037 125
2062 250
2094 200
2102 300
2137 125
2150 300
2151 300
2162 250
2187 300
2194 200
2220 300
2237 125
2253 300
2262 250
2294 200
2337 125
2362 250
2372 300
2394 200
2397 300
2437 125
2446 300
2457 300
2462 500
2464 300
2468 300
2490 300
2494 750
2529 300
2537 125
2562 250
2571 300
2580 300
2594 200
2637 300
2641 300
2662 250
2694 200
2733 300
2737 125
2748 300
2762 250
2763 300
2794 200
2802 300
2821 300
2837 125
2854 300
2862 250
2869 300
2893 300
2894 200
2909 300
2918 300
2937 125
2962 250
2973 750
2976 300
2994 200

DRIE DUIZEND
3005 300
3037 125
3038 300
3041 300
3043 300
3062 250
3069 300
3094 200
3111 300
3130 300
3137 125
3141 300
3162 250
3164 300
3194 200
3237 125
3262 250
3294 200
3299 300
3310 300
3333 300
3334 300
3337 125
3352 300
3362 250
3363 300
3380 300
3383 300
3394 200
3422 300
3437 125
3462 500
3469 300
3480 300
3494 400
3537 125
3562 250
3570 300
3593 300
3594 200
3637 300
3637 300
3640 300
3646 300
3662 250
3669 300
3676 300
3694 200
3696 300
3700 300
3737 125
3738 300
3762 250
3794 200
3802 300
3837 125
3860 300
3862 250
3876 300
3894 200
3937 125
3940 300
3962 250
3994 200

VIER DUIZEND
4037 125
4050 300
4062 250
4062 300
4063 300
4073 300
4092 300
4094 200
4107 300
4119 300
4137 125
4162 250
4194 200
4229 300
4237 125
4246 300
4262 250
4291 300
4294 200
4337 125
4362 250
4375 300
4394 200
4437 125
4460 1000

****
1STE PRIJS
****
4461 3750
4462 500000
4463 3750
****
4464 1000
4465 1000
4466 1000
4467 1000
4468 1000
4469 1000
4485 300
4494 400
4537 125
4548 300
4562 250
4575 300
4590 300
4594 200
4597 300
4604 300
4627 300
4633 300
4637 300
4646 300
4662 250
4684 300
4685 300
4694 200
4700 300
4716 300
4737 125
4762 250
4762 300
4778 300
4787 300
4794 200
4794 200
4799 300
4800 300
4836 300
4837 125
4838 300
4862 250
4866 300
4894 200
4924 300
4927 300
4937 125
4962 250
4988 750
4993 300
4994 200
4997 300

VIJF DUIZEND
5025 300
5037 125
5062 250
5064 300
5067 300
5094 200
5097 300
5137 125
5159 300
5162 250
5183 300
5194 200
5237 125
5247 300
5248 300
5262 250
5294 200
5337 125
5340 300
5352 300
5353 300
5362 250
5378 300
5386 300
5394 200
5400 300
5437 125
5462 500
5462 300
5464 300
5468 300
5473 300
5494 400
5494 300
5518 300
5522 300
5537 125
5556 300
5561 300
5562 250
5580 300
5594 200
5622 300
5637 300
5662 250
5694 200
5696 300
5704 300
5737 125
5738 300
5758 300
5762 250
5766 300
5789 300
5794 200
5837 125
5862 250
5872 300
5882 300
5893 300
5894 200
5898 300
5937 125
5942 300
5962 250
5980 300
5994 200

ZES DUIZEND
6013 300
6037 125
6062 250
6065 300
6094 200
6099 300
6112 300
6137 125
6141 300
6162 250
6190 300
6193 300
6194 200
6237 125
6245 300
6246 300
6262 250
6276 300
6277 300
6282 300
6294 200
6337 125
6359 300
6362 250
6363 300
6394 200
6407 300
6437 125
6450 300
6460 300
6462 500
6491 300
6494 400
6503 300
6518 300
6537 125
6538 300
6557 300
6562 250
6589 300
6594 200
6594 300
6637 500
6639 300
6648 300
6649 300
6654 300
6662 250
6693 300
6694 200
6703 300
6737 125
6759 300
6762 250
6784 300
6786 300
6794 200
6801 300
6806 300
6808 300
6837 125
6862 250
6894 200
6906 300
6937 125
6960 300
6962 250
6968 300
6994 200
6994 300
6995 300
6996 300

ZEVEN DUIZEND
7015 300
7037 125
7037 300
7062 250
7091 300
7094 200
7137 125
7162 250
7169 300
7194 200
7202 300
7214 300
7237 125
7247 300
7249 300
7259 300
7262 250
7268 300
7289 300
7294 200
7311 300
7318 300
7337 125
7338 300
7357 300
7362 250
7364 300
7389 300
7394 200
7412 300
7437 125
7462 500
7472 300
7475 300
7494 400
7537 125
7540 300
7562 250
7575 300
7585 300
7594 200
7637 300
7649 300
7650 300
7662 250
7692 300
7694 200
7698 300
7700 300
7716 300
7737 125
7745 300
7755 300
7762 250
7794 200
7809 300
7813 300
7837 125
7841 300
7862 250
7862 300
7894 200
7919 300
7922 300
7937 125
7939 300
7949 300
7961 300
7962 250
7991 300
7994 200

ACHT DUIZEND
8030 300
8037 125
8058 1000
8059 300
8062 250
8065 300
8072 300
8094 200
8105 300
8117 300
8137 125
8162 250
8194 200
8196 300
8237 125
8244 300
8259 300
8260 300
8262 250
8290 300
8294 200
8308 300
8312 300
8334 300
8337 125
8348 300
8362 250
8394 200
8433 300
8437 125
8447 300
8462 500
8465 300
8494 400
8502 300
8537 125
8562 250
8594 200
8637 300
8662 250
8694 200
8694 300
8721 300
8737 125
8762 250
8770 300
8778 300
8794 200
8796 300
8823 300
8837 125
8862 250
8866 300
8869 300
8882 300
8894 200
8895 300
8899 300
8937 125
8962 250
8968 300
8971 300
8978 300
8994 200
8996 300

NEGEN DUIZEND
9026 300
9037 125
9048 300
9056 300
9062 250
9077 300
9087 300
9094 200
9116 300
9137 125
9137 300
9154 300
9159 300
9162 250
9167 300
9168 300
9184 300
9194 200
9214 300
9237 125
9262 250
9269 300
9280 300
9292 300
9294 200
9317 300
9337 125
9358 300
9362 250
9368 300
9384 1000
9394 200
9413 300
9432 300
9436 300
9437 125
9445 300
9462 500
9465 300
9494 400
9537 125
9562 250
9594 200
9613 300
9632 300
9637 300
9647 300
9662 250
9682 300
9694 200
9710 300
9718 300
9726 300
9737 125
9747 300
9753 300
9762 250
9773 300
9794 200
9807 300
9837 125
9859 300
9862 250
9894 200
9895 300
9903 300
9919 300
9920 300
9921 300
9926 300
9937 125
9954 300
9962 250
9962 300
9965 300
9987 300
9989 300
9994 200

TIEN DUIZEND
10037 125
10046 300
10062 250
10094 200
10120 1000
10125 300
10137 125
10162 250
10194 200
10207 300
10237 125
10258 300
10260 300
10262 250
10271 300
10273 300
10283 300
10286 300
10294 200
10337 125
10362 250
10374 300
10394 200
10437 125
10460 300
10462 500
10494 400
10497 300
10508 300
10537 125
10554 300
10555 1000
10562 250
10593 300
10594 200
10614 300
10626 300
10637 300
10662 250
10672 300
10694 200
10733 300
10737 125
10762 250
10769 300
10794 200
10799 300
10808 300
10836 300
10837 125
10859 300
10862 250
10885 300
10894 200
10917 300
10932 300
10937 125
10943 300
10953 300
10962 250
10973 300
10994 200

ELF DUIZEND
11007 300
11034 300
11037 125
11062 250
11094 200
11114 300
11137 125
11140 300
11162 250
11182 300
11194 200
11237 125
11253 300
11262 250
11294 200
11322 300
11337 125
11362 250
11381 300
11389 300
11390 300
11394 200
11394 300
11402 300
11437 125
11462 500
11467 300
11484 300
11494 400
11512 300
11526 300
11537 125
11562 250
11594 200
11613 300
11627 300
11637 300
11646 300
11662 250
11666 300
11694 200
11718 300
11726 300
11737 125
11762 250
11783 300
11794 200
11812 300
11816 300
11837 125
11853 300
11862 250
11867 300
11894 200
11937 125
11939 300
11962 250
11994 200

TWAALF DUIZEND
12007 300
12034 300
12037 125
12060 300
12062 250
12094 200
12137 125
12142 300
12162 250
12194 200
12208 300
12237 125
12242 300
12262 250
12279 300
12294 200
12297 300
12317 300
12323 300
12337 125
12362 250
12366 300
12394 200
12394 300
12437 125
12450 300
12451 300
12462 500
12464 300
12478 300
12482 300
12486 300
12490 750
12491 750
12492 750

****
2DE PRIJS
****
12493 2000
12494 100000
12495 2000
****
12496 750
12497 750
12498 750
12499 750
12499 300
12529 300
12537 125
12554 300
12559 300
12562 250
12594 200
12616 300
12631 300
12637 300
12651 300
12662 250
12675 300
12685 300
12694 200
12737 125
12737 300
12748 300
12758 300
12762 250
12792 300
12794 200
12814 300
12831 300
12837 125
12850 300
12862 250
12883 300
12894 200
12897 300
12937 125
12955 300
12962 250
12967 300
12991 300
12994 200

DERTIEN DUIZEND
13015 300
13033 300
13034 300
13037 125
13062 250
13093 300
13094 200
13113 300
13124 300
13137 125
13138 300
13160 300
13162 250
13167 300
13169 300
13184 300
13190 300
13194 200
13208 300
13215 300
13231 300
13237 125
13244 300
13248 300
13250 300
13262 250
13294 200
13307 300
13325 300
13337 125
13341 300
13346 300
13362 250
13381 300
13385 300
13394 200
13403 300
13429 300
13437 125
13462 500
13475 300
13494 400
13511 300
13537 125
13562 250
13563 300
13594 200
13596 300
13626 300
13637 300
13662 250
13694 200
13708 300
13737 125
13747 300
13762 250
13794 200
13797 300
13837 125
13857 300
13862 250
13894 200
13910 300
13917 750
13930 300
13937 125
13942 300
13943 300
13962 250
13994 200

VEERTIEN DUIZEND
14017 300
14037 125
14062 250
14069 300
14094 200
14105 300
14137 125
14152 300
14162 250
14174 300
14190 300
14194 200
14210 300
14220 300
14237 125
14262 250
14266 300
14270 300
14278 300
14294 200
14337 125
14340 300
14362 250
14366 300
14374 300
14393 300
14394 200
14402 300
14437 125
14462 1000
14462 300
14494 400
14498 300
14526 300
14537 125
14562 250
14583 300
14594 200
14604 300
14637 300
14649 300
14662 250
14670 300
14688 300
14692 300
14694 200
14705 300
14716 300
14721 300
14734 300
14737 125
14750 300
14762 250
14794 200
14800 300
14837 125
14859 300
14862 250
14880 300
14886 300
14894 200
14925 300
14937 125
14962 250
14967 300
14991 300
14994 200

VIJFTIEN DUIZEND
15032 300
15037 125
15062 250
15065 300
15078 300
15094 200
15105 300
15137 125
15155 300
15162 250
15186 300
15194 200
15205 300
15217 300
15237 125
15262 250
15262 300
15266 300
15294 200
15325 300
15337 125
15362 250
15394 200
15402 300
15405 300
15414 300
15423 300
15437 125
15439 300
15462 500
15494 400
15537 125
15537 300
15562 250
15580 300
15594 200
15597 300
15603 300
15631 300
15637 300
15650 300
15662 250
15683 300
15691 300
15692 300
15694 200
15695 300
15704 300
15724 300
15737 125
15740 300
15759 300
15762 250
15794 200
15837 125
15862 250
15894 200
15924 300
15937 125
15962 250
15968 1000
15994 200

ZESTIEN DUIZEND
16037 125
16062 250
16069 300
16092 300
16094 200
16106 300
16113 300
16134 300
16137 125
16162 250
16183 300
16187 300
16194 200
16206 300
16237 125
16245 300
16262 250
16272 300
16278 300
16286 300
16294 200
16333 300
16337 125
16342 300
16362 250
16363 300
16364 300
16394 200
16418 300
16419 300
16432 300
16437 125
16462 500
16494 400
16501 300
16537 125
16537 300
16545 300
16562 250
16585 300
16594 200
16622 300
16626 300
16630 500
16631 500
16632 500
16633 500
16634 500
16635 500
16635 300

****
3DE PRIJS
****
16636 1250
16637 50000
16638 1250
****
16639 500
16662 250
16694 200
16737 125
16744 300
16745 300
16762 250
16786 300
16794 200
16837 125
16862 250
16880 300
16894 200
16901 300
16902 300
16937 125
16950 300
16952 300
16962 250
16972 300
16981 300
16984 300
16994 200

ZEVENTIEN DUIZEND
17005 300
17010 300
17024 300
17033 300
17037 125
17062 250
17094 200
17113 300
17118 300
17137 125
17139 300
17159 300
17160 300
17162 250
17186 750
17194 200
17197 300
17199 300
17216 300
17237 125
17255 300
17260 300
17262 250
17279 300
17294 200
17329 300
17337 125
17340 300
17352 300
17362 250
17385 300
17394 200
17401 300
17406 300
17437 125
17450 300
17462 500
17479 300
17484 300
17494 400
17509 300
17537 125
17540 300
17546 300
17547 300
17562 250
17579 300
17594 200
17606 300
17618 300
17637 300
17662 250
17694 200
17730 300
17737 125
17738 300
17745 300
17759 300
17762 250
17794 200
17806 300
17837 125
17840 300
17862 250
17864 300
17894 200
17899 300
17913 300
17921 300
17931 300
17937 125
17958 300
17962 250
17962 300
17994 200

ACHTTIEN DUIZEND
18013 300
18024 300
18037 125
18044 300
18047 300
18062 250
18085 300
18094 200
18097 300
18103 300
18137 125
18162 250
18186 300
18194 200
18215 300
18228 300
18232 300
18237 125
18240 300
18242 300
18262 250
18270 300
18294 200
18296 300
18302 300
18333 300
18337 125
18362 250
18366 300
18394 200
18404 300
18408 300
18424 300
18428 1000
18437 125
18438 300
18451 300
18462 500
18468 300
18492 300
18494 400
18494 300
18522 300
18537 125
18562 250
18578 300
18594 200
18637 300
18642 300
18645 300
18648 300
18662 250
18694 200
18737 125
18762 250
18783 300
18794 200
18807 300
18829 300
18837 125
18862 250
18868 300
18879 300
18894 200
18906 300
18937 125
18962 250
18973 750
18986 300
18994 200

NEGENTIEN DUIZEND
19012 300
19031 300
19037 125
19051 300
19062 250
19094 200
19104 300
19117 300
19137 125
19151 300
19162 250
19191 300
19192 300
19194 200
19198 300
19204 1000
19227 300
19237 125
19252 300
19262 250
19263 300
19294 200
19326 300
19328 300
19337 125
19343 300
19362 250
19378 300
19382 300
19394 200
19402 300
19404 300
19412 300
19437 125
19462 500
19494 400
19496 300
19537 125
19539 300
19562 250
19585 300
19594 200
19603 300
19616 300
19630 300
19633 300
19637 300
19662 250
19662 300
19694 200
19699 300
19737 125
19762 250
19769 300
19777 300
19794 200
19827 300
19835 300
19837 125
19847 300
19862 250
19894 200
19916 300
19937 125
19958 300
19962 250
19971 300
19974 300
19988 300
19994 200

TWINTIG DUIZEND
20037 125
20062 250
20062 300
20082 300
20094 200
20094 300
20137 125
20158 300
20162 250
20194 200
20208 300
20222 300
20228 300
20237 125
20261 300
20262 250
20294 200
20337 125
20355 300
20362 250
20377 300
20380 300
20394 200
20415 300
20420 300
20437 125
20462 500
20494 400
20505 300
20510 300
20525 300
20526 300
20537 125
20562 250
20594 200
20637 300
20652 300
20662 250
20688 300
20694 200
20712 300
20731 300
20737 125
20747 300
20762 250
20768 300
20770 300
20794 200
20814 300
20837 125
20862 250
20894 200
20900 300
20937 125
20937 300
20950 300
20955 300
20962 250
20981 300
20994 200
20997 300

EEN EN TWINTIG DUIZEND
21002 300
21016 300
21023 750
21037 125
21038 300
21041 300
21062 250
21094 200
21108 300
21119 300
21125 300
21137 125
21162 250
21164 300
21171 300
21188 300
21194 200
21228 300
21237 125
21242 300
21253 300
21256 300
21262 250
21294 200
21335 300
21337 125
21347 300
21358 300
21362 250
21394 200
21437 125
21437 300
21447 300
21454 300
21462 500
21494 400
21509 300
21537 125
21562 250
21594 200
21609 300
21637 300
21639 300
21650 300
21662 250
21694 200
21704 300
21737 125
21738 300
21762 250
21794 200
21800 300
21809 300
21825 300
21826 300
21837 125
21853 300
21862 250
21871 300
21894 200
21903 300
21911 300
21927 300
21931 300
21937 125
21957 300
21962 250
21968 300
21994 200

TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22029 300
22037 125
22038 300
22042 300
22062 250
22082 300
22094 200
22124 300
22136 300
22137 125
22162 250
22173 300
22194 200
22237 125
22247 300
22262 250
22279 300
22289 300
22294 200
22337 125
22346 300
22362 250
22367 300
22388 300
22394 200
22396 300
22405 300
22415 300
22437 125
22462 500
22474 300
22494 750
22501 300
22537 125
22537 300
22539 300
22551 300
22553 300
22562 250
22594 200
22637 300
22662 250
22694 200
22720 300
22737 125
22738 300
22762 250
22778 300
22779 300
22780 300
22783 300
22794 200
22797 300
22809 300
22837 125
22862 250
22885 300
22894 200
22895 300
22937 125
22959 300
22962 250
22969 300
22978 300
22994 200
22994 300

DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23001 300
23025 300
23037 125
23058 300
23060 300
23062 250
23067 300
23094 200
23108 300
23121 300
23124 300
23137 125
23145 300
23153 300
23162 250
23170 300
23194 200
23201 300
23237 125
23253 300
23260 300
23262 250
23294 200
23304 300
23337 125
23362 250
23387 300
23394 200
23400 300
23428 300
23437 125
23444 300
23456 300
23462 500
23494 400
23508 300
23537 125
23542 300
23562 250
23594 200
23602 300
23637 300
23662 250
23675 300
23694 200
23701 300
23728 300
23737 125
23762 250
23776 300
23794 200
23810 300
23837 125
23840 300
23862 250
23866 300
23893 300
23894 200
23922 300
23934 300
23937 125
23962 250
23980 300
23990 300
23994 200

VIER EN TWINTIG DUIZEND
24031 300
24037 125
24045 300
24058 300
24062 250
24076 300
24093 300
24094 200
24096 300
24098 750
24126 300
24127 300
24137 125
24150 300
24162 250
24185 300
24194 200
24216 300
24221 300
24237 125
24262 250
24278 300
24279 300
24280 300
24294 200
24296 300
24301 300
24331 300
24337 125
24362 250
24383 300
24394 200
24419 300
24437 125
24462 1000
24494 400
24506 300
24510 300
24537 125
24560 300
24562 250
24569 300
24577 300
24594 200
24622 300
24623 300
24637 300
24658 300
24662 250
24664 300
24694 200
24707 300
24715 300
24737 125
24762 250
24773 300
24783 300
24794 200
24837 125
24850 300
24862 250
24866 300
24872 300
24894 200
24907 300
24908 300
24936 300
24937 125
24962 250
24963 300
24971 300
24994 200

VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25034 300
25035 300
25037 125
25045 300
25062 250
25094 200
25096 300
25106 300
25133 300
25137 125
25162 250
25194 200
25194 300
25204 300
25237 125
25262 250
25275 300
25294 200
25304 300
25332 300
25337 125
25349 300
25362 250
25394 200
25433 300
25435 300
25437 125
25462 500
25464 300
25475 1000
25494 400
25507 300
25519 300
25537 125
25562 250
25574 300
25586 300
25588 300
25594 200
25636 300
25637 300
25646 300
25650 300
25662 250
25663 300
25673 300
25682 300
25686 300
25694 200
25718 300
25725 300
25737 125
25762 250
25778 300
25781 300
25794 200
25794 300
25797 300
25809 300
25828 300
25837 125
25847 300
25850 300
25851 300
25862 250
25871 300
25894 200
25937 125
25943 300
25962 250
25994 200

ZES EN TWINTIG DUIZEND
26022 300
26037 125
26042 300
26062 250
26094 200
26115 300
26119 300
26137 125
26155 300
26162 250
26194 200
26220 300
26237 125
26258 300
26262 250
26279 300
26294 200
26311 300
26337 125
26342 300
26343 300
26344 300
26347 300
26362 250
26382 300
26391 300
26393 300
26394 200
26436 300
26437 125
26437 300
26438 300
26459 300
26462 500
26469 300
26494 400
26532 300
26534 300
26537 125
26562 250
26594 200
26606 300
26629 300
26630 300
26637 500
26637 300
26658 300
26662 250
26694 200
26737 125
26740 300
26762 250
26794 200
26796 300
26827 300
26837 125
26862 250
26872 300
26879 300
26894 200
26923 300
26926 300
26930 300
26937 125
26962 250
26962 300
26974 300
26975 300
26976 300
26985 300
26994 200

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27032 300
27033 300
27037 125
27062 250
27080 300
27094 200
27136 300
27137 125
27141 300
27162 250
27194 200
27237 125
27249 300
27262 250
27294 200
27337 125
27361 300
27362 250
27379 300
27394 200
27437 125
27462 500
27463 300
27494 400
27520 300
27537 125
27547 300
27560 300
27561 300
27562 250
27594 200
27622 300
27636 300
27637 300
27646 300
27648 300
27662 250
27682 300
27694 200
27705 300
27737 125
27762 250
27790 300
27794 200
27806 300
27827 300
27834 300
27837 125
27846 300
27862 250
27892 300
27894 200
27898 300
27937 125
27962 250
27968 300
27973 300
27988 300
27990 300
27994 200

ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28010 300
28037 125
28062 250
28094 200
28134 300
28137 125
28139 300
28157 300
28162 250
28193 300
28194 200
28207 300
28235 300
28237 125
28256 300
28259 300
28262 250
28294 200
28337 125
28346 300
28352 300
28362 250
28367 300
28394 200
28394 300
28416 300
28419 300
28427 300
28435 300
28437 125
28441 300
28453 300
28462 500
28463 300
28490 300
28494 400
28509 300
28514 300
28525 300
28529 300
28537 125
28537 300
28543 300
28562 250
28594 200
28594 750
28602 300
28630 1000
28637 300
28661 300
28662 250
28667 300
28669 300
28694 200
28734 300
28737 125
28744 300
28750 300
28752 300
28759 300
28762 250
28794 200
28796 300
28805 300
28807 300
28815 300
28837 125
28839 300
28862 250
28887 300
28894 200
28937 125
28953 300
28962 250
28994 200

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29007 300
29010 300
29037 125
29058 300
29062 250
29067 300
29094 200
29137 125
29162 250
29165 300
29177 300
29194 200
29230 300
29237 125
29262 250
29294 200
29302 300
29314 300
29329 300
29337 125
29357 300
29361 300
29362 250
29394 200
29425 300
29437 125
29462 500
29474 300
29494 400
29537 125
29561 300
29562 250
29594 200
29611 300
29637 300
29640 300
29662 250
29693 300
29694 200
29697 300
29711 300
29737 125
29748 300
29756 300
29762 250
29793 300
29794 200
29808 300
29835 300
29837 125
29862 250
29874 300
29892 300
29894 200
29906 300
29919 300
29929 300
29937 125
29954 300
29962 250
29994 200

DERTIG DUIZEND
30003 300
30007 300
30037 125
30062 250
30094 200
30137 125
30138 300
30142 300
30154 300
30162 250
30194 200
30235 300
30237 125
30262 250
30275 300
30294 200
30323 300
30334 300
30335 300
30337 125
30362 250
30394 200
30399 300
30402 300
30437 125
30439 300
30462 500
30463 300
30474 300
30475 300
30494 400
30531 300
30537 125
30562 250
30594 200
30622 300
30637 300
30662 250
30694 200
30711 300
30714 300
30737 125
30762 250
30779 300
30794 200
30805 300
30837 125
30862 250
30862 300
30894 200
30931 300
30937 125
30945 300
30957 300
30962 250
30991 300
30994 200

EEN EN DERTIG DUIZEND
31008 300
31037 125
31062 250
31094 200
31098 300
31117 300
31136 300
31137 125
31161 300
31162 250
31162 750
31166 300
31194 200
31201 300
31202 300
31217 300
31237 125
31243 300
31249 300
31262 250
31294 200
31305 300
31311 300
31314 300
31337 125
31360 300
31362 250
31394 200
31396 300
31437 125
31462 500
31481 300
31489 300
31494 400
31507 300
31525 300
31526 300
31537 125
31562 250
31566 300
31581 300
31585 300
31591 300
31594 200
31637 300
31662 250
31676 300
31679 300
31694 200
31737 125
31762 250
31792 300
31794 200
31812 300
31836 300
31837 125
31862 250
31868 300
31894 200
31937 125
31945 300
31962 250
31994 200

TWEE EN DERTIG DUIZEND
32007 300
32037 125
32039 300
32062 250
32065 300
32094 200
32136 300
32137 125
32161 300
32162 250
32191 300
32194 200
32232 300
32237 125
32238 300
32240 300
32262 250
32294 200
32297 300
32320 300
32330 300
32337 125
32353 300
32362 250
32382 300
32394 200
32436 300
32437 125
32462 500
32484 300
32494 750
32537 125
32537 300
32542 300
32562 250
32594 200
32596 300
32610 300
32637 300
32640 300
32662 250
32666 300
32692 300
32694 200
32737 125
32755 300
32762 250
32794 200
32797 300
32808 300
32837 125
32854 300
32857 300
32858 300
32859 300
32862 250
32867 300
32886 300
32894 200
32937 125
32937 300
32948 300
32962 250
32967 1000
32994 200

DRIE EN DERTIG DUIZEND
33037 125
33062 250
33094 200
33100 300
33107 300
33108 300
33137 125
33140 300
33162 250
33172 300
33194 200
33212 300
33237 125
33261 300
33262 250
33272 300
33288 300
33294 200
33337 125
33362 250
33363 300
33390 300
33394 200
33409 300
33414 300
33437 125
33462 500
33494 400
33505 300
33512 300
33537 125
33537 300
33562 250
33594 200
33637 300
33662 250
33670 300
33677 300
33693 300
33694 200
33715 300
33726 300
33737 125
33740 300
33755 300
33762 250
33794 200
33797 300
33801 300
33806 300
33837 125
33841 300
33847 300
33862 250
33894 200
33913 300
33915 300
33937 125
33962 250
33963 300
33994 200

VIER EN DERTIG DUIZEND
34028 300
34037 125
34039 300
34062 250
34092 300
34094 200
34127 300
34137 125
34147 300
34156 300
34162 250
34167 300
34174 300
34194 200
34220 300
34232 300
34237 125
34262 250
34294 200
34337 125
34362 250
34377 300
34392 300
34394 200
34416 300
34424 300
34437 125
34453 300
34462 1000
34491 300
34494 400
34514 300
34536 300
34537 125
34544 300
34560 300
34562 250
34568 300
34590 300
34594 200
34605 300
34637 300
34639 300
34662 250
34689 300
34694 200
34725 300
34737 125
34746 300
34762 250
34794 200
34829 300
34837 125
34862 250
34871 300
34894 200
34896 300
34899 300
34935 300
34937 125
34957 300
34962 250
34982 300
34994 200

4de trekking op 7 april 2022
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door V. Haakmat namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

Landsloterij

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
S. Puriel
O. Nahr

www.landsloterij.org

LANDSLOTERIJ AT'ABO SA!

1ste Prijs	
4461	3,750
4462	**500,000**
4463	3,750

2de Prijs	
12493	2,000
12494	**100,000**
12495	2,000

3de Prijs	
16636	1,250
16637	**50,000**
16638	1,250

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

Extra Prijzen:
25 Extra prijzen van 1000.00

01. 11278	**06.** 11188	**11.** 04477	**16.** 07120	**21.** 09860
02. 24144	**07.** 24167	**12.** 31536	**17.** 05751	**22.** 03515
03. 08963	**08.** 13588	**13.** 28276	**18.** 17210	**23.** 19775
04. 31338	**09.** 00608	**14.** 21719	**19.** 10990	**24.** 32190
05. 07784	**10.** 30308	**15.** 15555	**20.** 22041	**25.** 24631

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824-784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845-200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: (001721) 542-4536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. (001721) 522-8528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

70 AÑA LANDSLOTERIJ -FOR DI 1952-

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

You who live in the shelter of the Most High,
who abide in the shadow of the Almighty,
will say to the Lord, "My refuge and my fortress;
my God, in whom I trust."
Psalm 91, 1-2

With a grateful heart we announce the Home-going of our beloved husband, father, brother and friend:



Reuben L. Craigg
17/09/1956 – 01/04/2022
Lid in de Orde van Oranje-Nassau
Groepsleider & Hopman Baden Powell groep 1, Scouting Aruba
Ex-Directeur TeleAruba

Left to mourn are his:
Wife: Etty Craigg-Lourens
Daughters: Rebekah Craigg
Vikah Craigg
Sisters: Judith Hazel-Craigg & Family
Elizabeth Craigg
Brothers: Clinton McCleod
Danville Wyllie
Brother of the heart: Alwin Lacle & Family
Aunts: Marian Andrews
Victoria Andrews
Olivia Muhammed-Andrews
Madeline Reed-Andrews
Uncle: Reginald Andrews
Sisters-in-Law: Olimpia Stefania-Lourens
Crisalta Lourens
Mildred Mercelina-Lourens
Glenda Lourens
Ruthline Lourens
Miraida de Winter-Lourens
Brothers-in-Law: Irvin Hazel
Hubert Lourens
Nephews: Irve Hazel & family
Randy Hazel & family
RayMichael Hazel

Cousins: too numerous to mention.
Baden Powell: All Leaders, Explorers, Verkenners, Welpen & Bevers current and former
Scouting Aruba: All members
And especially: All his female friends, too numerous to mention

Special Thanks to: Dr. Marcel Ho-Kang-You, Lola Geerman, Onaya Tromp-Pourrier, Dr. Yuri Casseres, Wilhelmina Kankerfonds, The Whole team at Oncologie

Condolences can be given on Friday April 8th from 19:00 pm to 21:00 pm, at Aurora Funeral Home in Oranjestad.

We invite all family Craigg, Lourens, Andrews, Hazel, McCleod & Wyllie, ex-colleagues from Setar, ex-colleagues from TeleAruba and fellow scouts, to partake in the funeral. The funeral will be held at Wesley Methodist Church at LongFellowstraat 3, Oranjestad (located behind plaza Simon Bolivar), on Saturday April 9th at 11:00 am, preceded by condolences starting at 10:00 am. After the service he will be laid to rest at the central cemetery in Sabana Basora.

The Family will not be receiving private condolences at home prior to or after the funeral.

We appreciate your consideration in this.
If in our grief we've neglected to mention someone, we offer our sincerest apologies.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Mi a lucha e bon lucha, mi a
termina e careda, mi a warda e fe;
2 Timoteo 34

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23

Cu dolor na nos curason y alabes agradeci pa tur e recuerdonan bunita laga atras.

Nos ta anuncia fayecimento di:



Sabina Cristina Gei-Croes
⋆ 27 oktober 1968 –† 2 april 2022

Su mayornan: † Felix y † Romana Croes- Geerman

Su esposo: Florentino Gei
Su unico yiu stima: Guion Gei

Manera un yiu: Mellisa y Jeffrey de Cuba-Gei y famia

Rumannan: Elsa y Emiterio Croes y yiunan
Bernardo Croes
† Wim Croes
Anna Susanna Croes y yiunan
† Francisco Croes y yiunan
Greta Croes y yiu
Maximino Croes
† Raymundo Croes

Swa y cuñanan: Innocencio y Bernadeta Gei-Gei y famia
Carolina Gei y famia
Alberto y Glenda Gei-Semeleer y famia
Teofilo y Anita Gei-Umans y famia
Nicolás y Helena Gei-Arends y famia
Fabio Gei
Maria Gei y famia

Sobrino(a)nan y sobresobrino(a)nan;
Tanta y omonan,
Primo(a)nan y actoprimo(a)nan,

Ihanan: Roosje Dirks y famia
Ghislaine Croes

Comer y compernan: Christina Koolman
Silvio Tromp

Amigo(a)nan, bon bisiñanan y conocirnan di cas, amistadnan di EUMAR Lock.

Ex- coleganan: Bon Bini Bazaar, Veterinaire Dienst, SPD y DVG.

Famia: Croes, Gei, Geerman, Figaroa, Figueira, Machintosh, Haseth, Dabian, Flanegin, Willems, Semeleer, Umans, Arends, Hazel, Lacle, Victoria, Franken, Kelly, Koolman, Tromp, Dake, Mauricia, Acosta, Paskel, Rivero, Bouwman.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir.

" Bin cu paña colorido reflehando e alegria di e defunto".

Acto di despedida lo tuma lugar Diasabra 09 april 2022 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Acto di cremashon lo tuma lugar den seno di famia y amistad

Nos ta lamenta cu despues di entiero NO ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Robert "Roy" Croes
27 mei 1950 - 1 april 2022
Fundador di SV Unistars (Pos Chikito)

Na nomber di su:
Esposa: Ilka Croes-Wever

Yiunan: Zenon Croes y Jurima Bryson
Shanon Croes y Noemi Geerman
Shamila Croes y Eugene Dirksz

Nieto(a)nan: Soleil, Xavi, Zivah y Enzo

Rumannan:
†Tommy Croes y †Chida Croes-Henriquez
Alexia Geerman-Croes y †Boei Geerman
Rita Werleman-Croes y Lau Werleman
Yordano "Shontan" Croes
†Bea Croes
†Theo Croes
Antji Croes
Renata Vargas-Croes y Lucho Vargas
Dolfi Croes y Mayra Croes-Tromp
Cyntia Croes y †Robby Croes

Swa y cuñanan:
†Rudy Wever y Yolanda Wever-Falconi
Freddy Wever y Olivia Wever-Lampe
†Luwi Wever y Mena Wever- Figaroa
†Ando Wever
†Vilma Wever
Glenda Schob-Wever y Edgeworth Schob
Etta Wever
†Mailkel Wever

Su ihanan stima: Robert y Robin Wever

Tur su (sobre) sobrino(a)nan stima.

Demas famia: Croes, Wever, Bryson, Geerman, Dirksz, Mercera, Werleman, Henriquez Tromp, Vargas, Schob, Falconi, Figaroa, Lampe, Maduro, Rafini, Koolman.

Primo y primanan, ex-coleganan di WEB Aruba N.V. y demas amistades di Pos Chikito.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 9 di april 2022 for di 1 or pa 3.30 or di atardi na Pray Funeral Home na San Nicolaas. Despues nos lo sali pa Santana central di Sabana Basora.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador pues mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega pa mi por bolbe haya forsa.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di:



Walter Simon de Cuba
*19 december 1951- †31 maart 2022

Na nomber di su:
Esposa:
Rita de Cuba-Rodriguez
Yiunan:
Raywalt de Cuba y Marjolyn Maduro
Daury Rodriguez y Celine Geerman
Jeskhar de Cuba y Lindsey Giel
Davian de Cuba y Nakeisha Jacobs
Mayornan:
Maximo y Candida de Cuba quepd
Nietonan:
Delilah Marie
Kalani Logan
Ariella Alana
Daynah
Massimo
Rumannan:
Olivia Faro- de Cuba
Sheila y Walter Arendsz y yiunan
Joy y Ismay de Cuba y yiunan
Karel de Cuba y yiunan
Greta y Winston Maduro quepd y yiunan
Ana Clara de Cuba y yiunan

Tanta nan:
Sra. Mani v/d Linden
Sra. Ika de Cuba
Swa- y Cuñanan:
Bernarda y yiunan
Constanza y yiunan
Orlando y yiunan
Indira y yiunan
Lourdes y yiunan
Denise y Rudy Perrot
Famia:
De Cuba, Rodriguez, Lubo, Prince,Perez, Maduro, Faro, Arendsz, Habibe, Tromp,
Henriquez, van der Kamp, Matthew, Kadir, Nucete, van Nimwegen, Canninga, Rooseman,
Bareño, Lopez, Lacle, Martinez, Croes, Van der Bliek, Gomez, Rincon, Geerman,
Schwengle, Ras, Werleman,Solognier, Wever, Perzia, Willems, Piña, Brete, Kroon,
Gallarza, Steven, Berbel, Loaiza, Palma, Allende, Ebraat.
Colega musiconan:
Wiwi Piña
Ronny Brete
Eddy Kroon
Freddy Gallarza
Kenneth Samson
Amigo: Steven Jack
Grupo di misa Cristo ta Amor

Ta invita tur amigo, bisiña, colega y conoci pa asisti na e condolencia cual lo tuma
lugar dialuna, 11 di april 2022 di 7pm pa 9pm na Royal Funeral Home.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Hesus a bisa e disipelnan: 'Laga e muchanan bini serca Mi. No kita nan di bini, pasobra reino di Dios ta pertenese na esnan manera nan.' Mateo 19:14

Cu profundo tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos yiu, ruman, nieto, subrino, primo stima:



Noah Alejandro Ochoa Escalona Maduro
*16 november 2021 †24 maart 2022

Na nomber di su:
Mayornan:
Noëmi Maduro y Alejandro Ochoa Escalona

Rumannan: Joshua, Jay-Andrick, Nowi

Wela y welo:
Gilberto Ochoa y Martha Escalona Leal na Venezuela
†Demetrio Maduro y †Jane Elizabeth Maduro - Schwengle

Bisawela: Maria Leal na Venezuela

Tantanan:
Shakirah Naomi Maduro
Tishurah Nohemi Engelhart-Maduro y famia
Gracy Ochoa Escalona y famia na Venezuela
Neilis Ochoa Escalona y famia na Venezuela

Omonan:
Jeroen Beltman y famia na Hulanda
Jesus Alberto Ochoa Escalona y famia na Venezuela
Gilbert Ochoa Escalona y famia na Venezuela
Pedro Piña y famia
Johnny Ochoa Escalona y famia na Venezuela
Ashwin Engelhart y famia
Phillip Ho Sing Loy y famia
David Escalona y famia
Omar Gomez y famia
Primo y primanan, omo y tanta grandinan na Aruba, Venezuela y Hulanda.

Nana nan di Noah: Rochen Maduro y Astrid van de L'isle

Demas famia: Maduro, Ochoa, Escalona, Schwengle, Leal, Engelhart, Beltman, Gomez, Brito, Brett, Lozada, Zaraga, de Kort, Bislick, Arends, Paskel, Noguera, Koolman, Rafini,de Mey,Wezer,Abdrabouh.

Acto di entiero ta tuma lugar dialuna 11 di April 2022 na misa Sagrado Curason na Savaneta di 9'or pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana catolico na Savaneta.

Lo tin un box di donacion pa un bon causa cu lo bay pa un fundacion di mucha.

Nos ta lamenta cu despues di entiero NO TA RICIBI BISHITA NA CAS.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Soli Deo Gloria
Alleen aan God de eer.



Ilse (Watini), Crystal, Kelly-Ann, Brichelle en Xavielle hebben de droevige plicht te berichten, dat is heen gegaan hun geliefde echtgenoot, vader en grootvader dhr. Mariman (Mantje) Mertosentono (Kim).

De condoleanceavond is op vrijdag 08 April 2022 te Aurora Funeral Home van 19:00 tot 21:00.

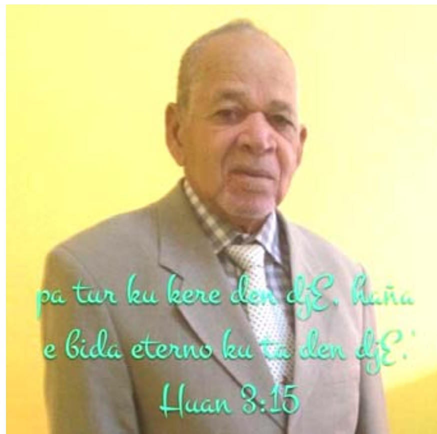
De uitvaartdienst is op zaterdag 09 April 2022 te Royal Funeral Home van 14:00 -16:00, waarna de crematie zal plaatsvinden.
"God heeft ons gemaakt.
HEM behoren wij toe."
Psalm 100:3

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
“Ban cas di Señor!”
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Almilcar C. Thodé
Cariñosamente yama “Boeis”
*28-04-1939 – †01-04-2022

Acto di despedida a tuma lugar den seno familiar

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa.
Cado Wever

Cu profundo dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Domingo Godoy
*23-12-1931- †07-04-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor: “Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa”
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Urmy M. Rosa
Cariñosamente yama “Mama Omy”
*01-02-1953 - †08-04-2022

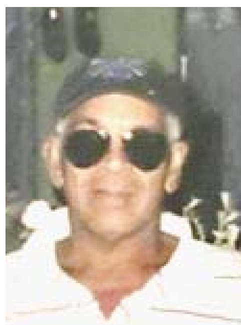
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”. Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:





Carl Easton Stewart
*05-06-1938 - †26-03-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”

Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Magdalena Werleman
*26-01-1939 - †04-04-2022
Na nomber di:

Esnan cu a cuide cu hopi Amor i Carinjo na Stichting Thuiszorg Aruba:
Rufina, Patricia, Marbelys, Lucia, Myrna, Cynthia, Franjesca, Flavia, Angely, Maria, Ronnie, Thais, Betty

Primo y primanan

I tur su companeronan di Thuiszorg i demas famianan:
Werleman, Dañe, Geerman, Ras i demas amistadnan.

Ta wordo invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 11 di April 2022 for di 9or pa 11or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa su ultimo lugar di descanso na Santana na Santa Cruz.

Si en caso cu den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Macron confident as far-right rival closes in ahead of vote

(AP) — President Emmanuel Macron said Friday he has no fear of losing France's presidential election, despite far-right rival Marine Le Pen narrowing the gap in opinion polls days before the first-round vote.

Still, suspense is the watchword in Sunday's voting to choose the top two among a dozen contenders, with a predicted low turnout that could help decide the race.

"I have the spirit of conquest rather than the spirit of defeat," Macron, a centrist, said in an interview with RTL radio on the final day of campaigning. But he cautiously added, "Nothing is ever a given."

Le Pen, running in her third presidential race, has consistently placed second behind Macron in polls. She appeared to close the gap even further according to latest polls, which have given a difference of between 1 and 6 points between the two.

If the polls mirror election results, Macron and Le Pen would repeat the 2017 scenario, squaring off in a second round Apr. 24. Macron won by a landslide five years ago, taking 66% of the vote to Le Pen's 34%.

This time, polls forecast the score to be much closer.

Le Pen has expended much energy to take the edge off her National Rally party in order to make it more appealing to voters. She has softened her image even more and made purchasing power the centerpiece of her campaign, but hasn't give up on her key themes: stopping the "migratory submersion" and "eradicating" political Islam.

"If Emmanuel Macron had enriched the country, excuse me but we wouldn't be talking about purchasing power," Le Pen said at her final rally Thursday evening in the southwest town of Perpignan whose far-right mayor, Louis Aliot, is her former companion.

Macron denounced the far-right as "playing with the fears" of people, in an interview with French online media Brut on Friday evening. "When I look at far-right views, whoever the candidate is ... there are lots of links to conspiracy theories, and for two years of (COVID-19) pandemic, everything and its opposite was said, quite worryingly," he said.

"And then, there are short-term proposals, sometimes not making financial sense at all or demagogic, like on purchasing power," he added.

Macron stressed the unemployment rate decreased from about 10% to 7.4% during his term and vowed, if reelected, to reach "full employment."

Macron chose the online media to do his last interview before Sunday's vote in efforts to reach out to young voters, who tend to be less likely to go to the polls than the rest of the population.

Macron spoke to several French television and radio channels and newspapers this week in an final push to promote his policies. He cited his presidential duties, notably his diplomatic efforts over the war in Ukraine, to justify his absence during much of the campaign, which has been criticized by other candidates.

Turnout could be the deciding factor in the the election and could harm Le Pen's chances most because her working class support base is composed of voters who tend to stay at home on election day.

Pollsters say measuring the proportion of people who may not vote is a delicate task. The Odoxa polling firm suggested Friday that abstention could near a historic low level, with 27.4% of eligible voters staying home. That would be five points more than in 2017.



The record was in 2002 when 28.4% of voters failed to go to the polls in the first round, when then-President Jacques Chirac was competing with Le Pen's firebrand far-right father, Jean-Marie Le Pen, among others. Le Pen was defeated in the final round in a landslide.

"It could even be higher than this record," Erwan Lestrohan, director of studies at Odoxa, said in an interview Friday with The Associated Press. "This is the final stretch and there are still some undecided voters, but we are very close to a record abstention."

In addition, three out of 10 people who say they are sure they will vote could change their minds or remain undecided about which candidate to choose, Lestrohan said.

"There is still lots of suspense in the final stretch," he said.

In Perpignan, Le Pen sought to rally supporters including those mulling about casting their ballot for novice far-right candidate Eric Zemmour, a former TV pundit whose bid for the presidency is based entirely on the migration issue. He stands in fourth place in the polls, behind far-left leader Jean-Luc Mélenchon.

Le Pen also appealed to supporters to cast their ballots.

"To those who stopped voting because of anger, disgust, disillusion, fatigue, I tell them: 'I understand you' but here, become citizen again," Le Pen said.

North demolishing hotel that was symbol of Korean engagement

(AP) — North Korea is demolishing a South Korean-owned hotel at a North Korean resort that was one of the last symbols of inter-Korean engagement, according to Seoul officials who called for the North to stop the "unilateral" destruction.

South Korea built dozens of facilities at North Korea's Diamond Mountain resort to accommodate tourism by its citizens during a high period of engagement between the rivals in the 1990s. But North Korean leader Kim Jong Un in 2019 called the South Korean facilities there "shabby" and ordered them destroyed after months of frustration over Seoul's unwillingness to defy U.S.-led sanctions that kept the tours from resuming.

The North postponed the demolition work in 2020 as part of stringent measures to prevent COVID-19.



South Korea's Unification Ministry, which handles inter-Korean affairs, said Friday that North Korea was proceeding with the demolition of the Haegumgang Hotel. The floating hotel, docked at a coastal area of the resort, was a major property among dozens of facilities South Korea established to accommodate Diamond Mountain tours, which began in 1998.

Unification Ministry spokesperson Cha Deok-cheol said it wasn't clear whether the North also was destroying other facilities at the site. He said Seoul "strongly regrets North Korea's unilateral dismantlement" of the hotel and urged the North to engage in talks to resolve disagreements over the South Korean properties at the site.

Commercial satellite images indicate the demolition work has been underway for weeks. Cha said Seoul used inter-Korean communication channels to demand an explanation and talks on the issue, but the North has ignored the request.

The demolition comes amid heighted tensions over recent missile launches. North Korea conducted its first intercontinental ballistic missile test since 2017 on March 24, as Kim revives brinkmanship aimed at forcing the United States and other rivals to accept the North as a nuclear power and remove crippling sanctions.

South Korean tours to Diamond Mountain were a major symbol of cooperation between the Koreas and a valuable cash source for the North's broken economy before the South suspended them in 2008 after a North Korean guard fatally shot a South Korean tourist.

South Korea can't restart mass tours to Diamond Mountain or any other major inter-Korean economic activity without defying sanctions, which have been strengthened since 2016, when the North began accelerating its nuclear and missile tests. While U.N. sanctions don't directly ban tourism, they prohibit bulk cash transfers that can result from such business activities.

During their brief diplomacy in 2018, South Korean President Moon Jae-in met Kim three times and vowed to restart Diamond Mountain tours, voicing optimism that sanctions could end. But North Korea suspended cooperation with the South after diplomacy with the U.S. collapsed in 2019 and Seoul wasn't able to wrest concessions from Washington on its behalf.

BONDIA ARUBA

Missile kills at least 50 at crowded Ukrainian train station



(AP) — A missile hit a train station where thousands of Ukrainians had gathered Friday, killing at least 50 and wounding dozens more in an attack on a crowd of mostly women and children trying to flee a new, looming Russian offensive in the country's east, Ukrainian authorities said.

The attack that some denounced as yet another war crime in the 6-week-old conflict came as workers unearthed bodies from a mass grave in Bucha, a town near Ukraine's capital where dozens of killings have already been documented following a Russian pullout.

Photos from the station in Kramatorsk showed the dead covered with tarps on the ground and the remnants of a rocket with the words "For the children" painted on it in Russian. About 4,000 civilians were in and around the station at the time of the strike, heeding calls to leave the area before fighting intensifies in the Donbas region, the office of Ukraine's prosecutor-general said.

Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy and other leaders accused Russia's military of deliberately attacking the station. Russia, in turn, blamed Ukraine, saying its forces don't use the kind of missile that hit the station — a contention experts dismissed.

"Without the strength or courage to stand up to us on the battlefield, (Russian troops) are cynically destroying the civilian population," Zelenskyy said on social media. "This is an evil without limits. And if it is not punished, then it will never stop."

Pavlo Kyrylenko, the regional governor of Donetsk, which lies in the Donbas, said that 50 people were killed, including five children, and many dozens more were wounded.

"There are many people in a serious condition, without arms or legs," Mayor Oleksandr Goncharenko said. Even with 30 to 40 surgeons working to treat them, the local hospital was struggling to cope, he said.

Britain's Defense Minister Ben Wallace denounced the attack as a war crime, and U.N. Secretary-General Antonio Guterres called it "completely unacceptable."

Puerto Rico struggles to emerge from outage as anger builds

(AP) — Shuttered businesses. Sleepless nights. Canceled classes. Hundreds of thousands of people across Puerto Rico remained without power on Friday, nearly two days after a fire at a main power plant sparked an island-wide outage.

Crews have restored power to some 650,000 customers out of nearly 1.5 million, but people in several neighborhoods have complained that the electricity went out once again as the island struggles to emerge from the blackout that also left more than 160,000 clients without water.

The outage forced the government to cancel classes and shutter agencies for the second day in a row on this U.S. territory of 3.2 million people as frustration and anger bubbled over.

"This is unbearable," said Maribel Hernández, 49, as she wiped her forehead with a small blue washcloth that she hung over her left shoulder.

Hernández, who is recovering from cancer, has been sleeping on the concrete floor in her home's narrow outdoor patio with only a sheet because her mattress doesn't fit there. She worries about being mugged because she lives in a working-class neighborhood with a high crime rate, but the heat inside her house is overwhelming.

"Those who have generators are doing well, but what about people like us?" she said, adding that she's been forced to throw out all her food.

Officials with Luma, which took over transmission and distribution from Puerto Rico's Electric Power company last year, have said they don't know exactly when power would be fully restored but note crews have been working nonstop.

"The system is extremely fragile," said Shay Bahramirad, an engineering vice president with Luma.

The company has said that a circuit-breaker failure could have caused the blackout after a fire erupted late Wednesday at the Costa Sur power plant in southern Puerto Rico, but that it will be weeks before they'll know the exact cause of the interruption.

Meanwhile, the lack of power prompted at least one city to distribute food to the elderly and ice to those with health conditions including diabetes as many wonder when exactly they'll have lights again.

"I haven't slept," said Fernando García, a 51-year-old construction worker who is more worried about not being able to find work in the past two days given the outage. "I don't have a budget right now."

García stood outside a small outdoor cafeteria selling eggs and greasy turnovers known as empanadillas, grateful that the owner allowed him to charge his phone for the day as he continued to look for work.

Luma CEO Wayne Stensby has called the outage "very unusual" and said it demonstrated the fragility of Puerto Rico's electrical grid, which Hurricane Maria razed in 2017 as a powerful Category 4 storm. Emergency repairs were made at the time, but reconstruction efforts have yet to start on the crumbling electrical grid that has caused weekly outages in dozens of communities

Late Thursday, the U.S. Federal Emergency Management Agency said it had approved nearly $9.5 billion to Puerto Rico's power company in September 2020 to rebuild the grid, but that it has not yet received any transmission and distribution projects for evaluation and approval of construction funds.

In addition, the Costa Sur generation plant, one of four main ones on the island, was damaged during a series of strong earthquakes that struck southern Puerto Rico in recent years.

Kevin Acevedo, a vice president for Luma, said Friday that the company hopes to have restored power to 1 million customers by late Friday night.

Those who have power back said they are relieved but worry about the impact the outage had on shrinking budgets already hard hit by the island's more than decade-long economic crisis.

Felicia Serrano, manager of a small grocery store in a community called Barrio Obrero in the capital of San Juan, said she lost $2,000 worth of merchandise as a result of the blackout. The store runs on a small generator that keeps the lights on but doesn't have the power to keep large refrigerators running.

"Ýou're working under a lot of stress when you have no lights," she said as she grabbed large bunches of green plantains and placed them on worn shelves.

Many are now worried about the state of the electrical grid just two months before the Atlantic Hurricane season starts.

Josué Colón, executive director of Puerto Rico's power company, said those concerns are legitimate: "It's still a system that is not in prime condition. It's still a system that has to be rebuilt."

The outage comes as Puerto Rico's electric power company tries to emerge from bankruptcy and restructure some $9 billion in public debt. The company has long struggled with corruption, mismanagement and a lack of investment into aging infrastructure.



Judge, Yankees fail to agree to long-term contract

(AP) — Aaron Judge began what could be his last season with the New York Yankees after failing to agree to a long-term contract by the slugger's opening-day deadline to reach a deal.

Yankees general manager Brian Cashman said the team offered an eight-year contract worth $230.5 million to $234.5 million, the difference to have been determined in arbitration for this year's salary.

Judge's representatives wanted a nine-year deal in excess of the average annual value of Los Angeles Angels outfielder Mike Trout's contract, which comes to $319.6 million, a person familiar with the negotiations said, speaking on condition of anonymity because Judge's stance was not made public.

The outfielder is eligible for free agency after the World Series.

"We obviously had an extended conversation over the last three weeks or so with Page Odle and I — I actually had a conversation with Aaron Judge briefly, as well, but we were unsuccessful in concluding a multiyear pact," Cashman said, looking glum during a news conference about two hours before the first pitch. "Obviously, our intent is to have Aaron Judge stay as a New York Yankee as we move forward, and I know that's his intent, as well, which is a good thing."

Cashman said the Yankees offered a contract averaging $30.5 million annually from 2023-29, with Judge's 2022 salary to be either the $17 million offered by the team in arbitration or the $21 million requested by the player.

Cashman anticipates talks will resume after the season. Judge would not be free to negotiate with all teams until the sixth day after the World Series.

"We'll wait now as we enter the winter. There's no guarantees that anything will happen with that," Cashman said. "I know that the intent on both parties would be to stay here. He's been a great Yankee. He's an impactful player. He's one of the game's great players. And so — certainly our hope is that at some point we'll find that common ground that we both feel comfortable with, but the timing obviously on that is not going to happen right now."

Judge is a three-time All-Star who turns 30 on April 26. He led the Yankees last season with a .287 batting average, 39 homers and 98 RBIs.

Judge said before batting practice that he would address the situation after the game.

"If it happens, it happens," he said. "Just the thought of going down this route with the Yankees is something



special. "

His locker was moved this season from near the front entrance of the Yankees clubhouse to the stall next to the entrance to the showers, a spot that goes to a senior player and had been occupied by Brett Gardner. The stall opposite Judge's is occupied by Gerrit Cole, who took it over from CC Sabathia.

"I get a better view of the TV," Judge said. "I talked to Gardy a little bit about it. He said: 'Take care of it.'"

Judge has a .276 average, 158 homers and 366 RBIs in six major league seasons.

"He's the ultimate teammate," Yankees manager Aaron Boone said. "He's probably the biggest leader in that room, and he's an amazing player that wants to go out and be great and wants nothing more than to be a part of a championship club. And there's no doubt in my mind, whatever the outcome is, nothing will change in the way Aaron goes about things."

LeBron James to miss Lakers' final 2 games with ankle injury

(AP) — LeBron James will miss the final two games of the Los Angeles Lakers' season with a sprained left ankle, almost certainly preventing him from winning his second NBA scoring title.

The Lakers made the announcement Friday before they hosted the Oklahoma City Thunder. Los Angeles' disappointing season ends Sunday at Denver.

The 37-year-old James averaged 30.3 points this season while playing in only 56 games, two shy of the minimum to qualify for the scoring title with his full points-per-game average. The second-leading scorer in NBA history has played in only one game since spraining his ankle March 27, scoring 38 points in a crushing home loss to New Orleans on April 1.



James is slightly behind Philadelphia's Joel Embiid, who is averaging 30.4 points per game in one of the closest scoring title races in NBA history. Milwaukee's Giannis Antetokounmpo is third at 29.9 points per game.

James is a four-time league MVP with four championship rings, but he won his only scoring title back in 2008 with Cleveland. The 18-time All-Star was attempting to become the oldest scoring champion in NBA history by surpassing Michael Jordan, who was 35 when he won his final title.

James passed Karl Malone for second place on the NBA's career scoring list on March 19. With 37,062 points, he trails only Kareem Abdul-Jabbar and his 38,387 points for the top spot in league history.

James also averaged 8.2 rebounds and 6.2 assists in his 19th season. He will make nearly $44.5 million next season in the final year of his contract with the Lakers.

Although he has racked up impressive stats while defying his age, James will miss the playoffs for only the second time since 2005 because of the Lakers' major struggles in the second half of the season. He missed the postseason in his first season with the Lakers in 2018-19.

Los Angeles (31-49) has lost eight consecutive games and is 10-30 since Jan. 7. Anthony Davis returned to the lineup April 1 after missing six weeks with the latest in his long series of injuries over the past two seasons after the Lakers won their franchise's 17th championship in the Florida bubble.

NBA At 75: What to expect at the league's 100th anniversary



(AP) - It was David Stern's running joke. He would get asked when the NBA would be adding a European division and his answer was almost always the same.

"In 10 years," the then-commissioner of the NBA would say.

Thing is, it wasn't intended to be a joke. Stern was always looking ahead, looking for the next thing, the next innovation to keep the league moving. He oversaw expansion, pushed toward getting the league on television around the world, found ways to take revenues to record levels.

It took more than 4,700 players and nearly 14 million points to get to this spot, but the 75th anniversary season for the National Basketball Association is winding down. Nobody knows for certain where the NBA will be in 25 years, when it'll be celebrating its 100th anniversary.

The only safe bet is that things will be very, very different.

A play-in postseason tournament was added in recent years. An in-season tournament is probably coming in the next couple years. By the 100th anniversary, having more teams seems certain. Seeing more women in leadership roles, on the court and off, also seems certain.

Maybe a 4-point shot gets added. Robot referees. The possibilities are endless, especially in a wildly and rapidly changing world where technology evolves constantly and ideas flow just as quickly.

"You could have a separate league," Los Angeles Clippers owner Steve Ballmer said. "There are obviously leagues in Europe. But you have to say, 'What's the purpose? Do you want the best players from Europe to play in Europe or do you want them to come to United States and play in the greatest league in the world?' I think the answer is the latter, because you want to see the best of the best play against each other. To have an NBA team in London would be nuts; the travel would wipe people out, so you're not going to do that."

Where Ballmer sees change coming is in the way the game is experienced.

Technology, he insists — and believes — is everything. Technology is what truly allowed the game to grow, because NBA games can now be watched on phones and tablets in just about all corners of the world.

"I think the broadcast, the way we think about the broadcast, the way we use technology in the broadcast to enhance the broadcast and make it more social ... I think that will be dramatically different," Ballmer said. "I think the stadium experiences will be dramatically different, but the broadcast is where I think ... there won't be a broadcast anymore, it will be a digital interaction."

Innovations in travel -- faster planes, for example -- could change the way games are scheduled. Innovations in fitness could allow players to recover more quickly. The ball could become some sort of computerized tracking device. Virtual reality, something that only a small percentage of people experience now, might be something more mainstream by then, allowing fans to have a true in-arena feel without leaving their home.

It will be different.

Oscar Robertson only hopes the decision-makers in 2047 treat the league with the same reverence as was the case at its 25th anniversary, its 50th anniversary and now as the league celebrates its 75th.

"The game is a great game," the Hall of Famer said. "The 3-point shot is electrifying ... and the fans love it. As long as the fans want the game, it's going to be fine. I just hope the players and owners get together and keep it at the top of the list."

Nobody knows what will happen. But the players of now are laying the groundwork for whatever will come, just as the players of yesterday did for the players of today.

The way LeBron James sees things, it's on each generation to take the game and push it forward.

"It's a responsibility, for sure," said James, a four-time champion with Miami, Cleveland and most recently the Los Angeles Lakers. "Somebody did it before me and put it in a position where it was my responsibility to make sure I kept it where it was and also make it even more grand and make it better than what it was and represent this league with the utmost respect.

"I've held that title of the ambassador of the league. Nobody ever told me to do it, but I felt like if I wasn't going to do it, who was going to do it? I took that with a lot of responsibility, and I'll continue to do it until I'm done playing the game."

And in 25 years, he hopes — and expects — to see something even better than what the world enjoys now.

Power signs with Sabres; Michigan to NHL exodus begins

(AP) - The Michigan exodus is under way.

Less than 24 hours after the loaded Wolverines were knocked out of the Frozen Four short of a national title, some top players moved on to their next goal in the National Hockey League.

Top pick Owen Power signed with the Buffalo Sabres, and fellow Canadian Olympian Kent Johnson inked his three-year entry-level contract with the Blue Jackets on Friday. Michigan captain Nick Blankenburg is joining Johnson in Columbus after signing a one-year deal.

U.S. Olympians Matty Beniers and Brendan Brisson might not be too far behind in the aftermath of Michigan's overtime loss to Denver in the NCAA semifinals.

Power could make his NHL debut in a matter of days. The 6-foot-6, 214-pound defenseman was more than a point-a-game player for Michigan and will get some valuable pro experience by suiting up with the Sabres the rest of the season.

Johnson and Blankenburg are expected to join their new team Monday and could also get plugged into the lineup right away.

Blankenburg was a free agent, while Johnson was the fifth pick in the 2021 draft. The skilled 19-year-old forward had 17 goals and 47 assists in his final college season and had five points in four games at the 2022 Olympics representing Canada.

"Kent Johnson is a remarkable young man both on and off the ice," Blue Jackets general manager Jarmo Kekalainen said. "He is a highly-skilled and creative player who can bring you out of your seat whenever he's on the ice. We're thrilled that he is taking the next step in his career and look forward to his growth and contributions as (with the Blue Jackets) for years to come."

There are similarly high hopes for Beniers and Brisson, who starred for the U.S. at the Olympics on a team featuring more than a dozen college players. Beniers could soon join the expansion Seattle Kraken after they took him second in the draft, while Brisson was a 2020 first-round pick by Vegas.

Goaltender Erik Portillo (Buffalo), defensemen Luke Hughes and Ethan Edwards (New Jersey) and Jacob Truscott (Vancouver), forwards Thomas Bordeleau (San Jose), John Beecher (Boston), Eric Ciccolini (New York Rangers), Mackie Samoskevich (Florida) and Dylan Duke (Tampa Bay) are the other Michigan players with rights already owned by NHL clubs.

